

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 30 de Agosto de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV. Núm. 18.049

La reputación de Shylock

El señor Snowden, en La Haya

Los socialistas no suelen ser, por lo general, modestos en el triunfo. He aquí por qué podría uno extrañarse de no oírles cantar victoria en estos días con cierto ruido si, por otra parte, la confirmación por los acontecimientos de La Haya de los principios sobre los cuales se funda su doctrina no apareciese un poco humillante para su política. Motivos tienen allí, a la vez de orgullo y de contrición, de grandeza y de mezquindad; por todo lo cual se comprende que estén, en fin de cuentas, bastante desconfiados.

El eje de los métodos socialistas viene siendo que, en todos los dominios de la civilización, lo económico, de manera más o menos oculta, domina la política, es decir, al conjunto de factores morales que hasta entonces pasaban por presidir la evolución de las sociedades. Antaño preferidas, las causas económicas tomaron de repente su revancha: por ellas se ha pretendido explicar todo en lo sucesivo. Y como en buena terapéutica hay que ir hasta la causa del mal para extirpar el mal mismo, es a la modificación profunda del sistema económico a lo que aspiran los nuevos reformadores sociales. Modificad con arreglo a la razón y a la justicia el régimen de propiedad y de reparto, y el resto de la felicidad humana os será dado de añadidura. Esto es, como se ve, la inversa de la predicación evangélica.

Y, sin embargo, el socialismo debería ver que la ley de bronce de la economía grava hasta sobre aquellos que denunciaban sus tropelías y se han convertido súbitamente en sus más intrusas propagandistas. El ejemplo del Gobierno laborista, a este respecto, es más que edificante. No parece que en el fondo tenga malos sentimientos este señor Snowden, que acaba de entrar a saco, sin precauciones oratorias, en la cuchillería diplomática. Francamente, no es esto lo que le reprocho más: puesto que sabía estar en pleno desacuerdo con la mayoría mejor era decirlo sin ambages que practicar durante un mes sobre el Plan Young un trabajo lento y penoso de desvinculación. Algunos epítetos inoportunos me molestan menos que los procedimientos tortuosos, dilatorios, hipócritas de cierta diplomacia oriental. En cambio, lo que me impresiona sobrenanera es constatar con qué decidida vehemencia se ha convertido en portavoz de un imperialismo económico tan tradicionalmente egoísta, como lo hubiese hecho el conservador más recalcitrante. Y es, asimismo, inaudito observar que los nombres de lord Balfour y Bonar Law tienen una sonoridad mucho más euro-

pea que los de Snowden y Mac Donald.

Ciertamente, la situación difícil, casi angustiosa de la Gran Bretaña excusa o explica muchos movimientos de nerviosidad. ¡Qué desproporción, sin embargo, entre las consecuencias del régimen transitorio de pagos previsto por el Plan Young y el estrípito de La Haya! ¡Y también entre el total de los pagos efectuados ya por Londres, pero no compensados por el Plan Young, y esta "escena de celos" sin precedentes! ¡He aquí que la Gran Bretaña se dispone a arrebatar a Norteamérica, presumista implacable, la reputación de Shylock en el espíritu del francés medio! Se nos decía: "Estos nuevos ricos de la economía mundial carecen un poco de educación internacional." He aquí un ministro laborista que nos trata ahora de aprovechadores. ¿Tendrá él también el alma de un nuevo rico?

Digamos más bien que uno y otro, el presidente Hoover cuando rehusa, con los ojos llenos de lágrimas, concedernos un plazo, y el inexorable tesorero inglés con su puñetazo sobre la mesa, se hallan igualmente dominados por necesidades económicas. El uno vislumbra la crisis de superproducción norteamericana, y siente la necesidad de colonizar la vieja Europa para conseguir mercados; el otro se encuentra ya luchando con una crisis de paro forzoso, de ventas escasas, de desgregación entre los diversos elementos del Imperio británico, que le hace perder los estribos. Teniendo en cuenta estos factores, la repentina agresión del ministro Snowden contra el arreglo de La Haya aparece como un retorno ofensivo de la economía contra la ideología, tan brutal, que aquellos mismos cuyas tesis se ven así confirmadas no dejan de sentirse un tanto apesadumbrados.

✓ Habremos de creer que las diferencias de evolución y orientación económicas entrañan fermentos de discordia más irresistiblemente nocivos que el viejo amor propio nacional o que las ambiciones dinásticas, ya eliminadas del campo de la Historia? Cabe, en todo caso, plantearse la cuestión. En Ginebra es donde han de recoger estas indicaciones y conceder a la Conferencia Económica toda la urgente atención que merece.

François ALBERT
Senador y ex ministro.

UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA EN IRLANDA

DUBLIN, 29.—En una de las principales calles de esta ciudad se incendiaron un autobús y resultaron con quemaduras doce de sus viajeros, estando tres de ellos en grave estado.

EN LA JAMBOREE DE BIRKENHEAD



En la gran reunión internacional de "boy-scouts" que plantó su campamento en Birkenhead han abundado las notas pioneras. Notas, después de todo, reveladoras de un optimismo sano y alegre. Entre las muchas diversiones que los muchachos idearon para distraer sus ocios en la vida de campamento, fué de las más favorables este "puesto de aprovisionamiento de gasolina espiritual", creado (Foto Consorcio.)

La vuelta al mundo en dirigible

El "Conde Zeppelin" llegó a Lakehurst

Ha volado 288 horas y 19 minutos. - El viaje fue difícil sobre Siberia. - Eckener quedará en los EE. UU. y llevará el dirigible a Friedrichshafen el capitán Lehman

HORAS DE PELIGRO

NUEVA YORK, 29.—Durante su vuelo sobre Texas el "Conde Zeppelin" tropezó con un violento viento de frente y tuvo que remontarse hasta 2.000 metros para evitarlo, sufriendo muchas veces los golpes de viento, que le hacían inclinarse de modo inquietante, especialmente desde las dos hasta las cinco de la mañana.

A consecuencia de la fatiga y probablemente por la altura y los bruscos movimientos del dirigible, un pasajero, el operador de cine, alemán, von Perkammer, sufrió una crisis cardíaca y tuvo que ser atendido por otro pasajero, el médico español señor Mejías, que le puso una inyección de cafeína.

EL PASO SOBRE CHICAGO

CHICAGO, 29.—El "Conde Zeppelin" voló sobre esta ciudad ayer, a las 17'24 hora local, habiendo cubierto las dos terceras partes de su viaje de Los Ángeles a Lakehurst.

EL PASO SOBRE VARIOS PUNTOS

NUEVA YORK, 29.—A las 12'25 de la noche, hora europea, el "Conde Zeppelin" voló sobre el lago Michigan y prosiguió su ruta hacia el Este.

Después de haber pasado sobre territorio canadiense, al norte del lago Erie, el dirigible puso proa hacia el Sur y se dirigió hacia Cleveland, pasando sobre esta ciudad a las cinco de la mañana, hora europea.

EL VUELO SOBRE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 29.—El "Conde Zeppelin" cruzó sobre esta ciudad a las 7'5 de la mañana, hora local, dirigiéndose hacia el aeródromo de Lakehurst.

EL ATERRIZAJE EN LAKEHURST

LAKEHURST, 29.—El "Conde Zeppelin" aterrizó en este aeródromo a las 8'12 hora local, y a las 8'40 estaba ya dentro del hangar.

Millares de personas se encontraban en el aeródromo para presenciar la llegada del dirigible. De las operaciones de aterrizaje y vigilancia de la aeronave se encargaron un millar de hombres.

El dirigible tiene una pequeña avería en un cable del timón, que se produjo al salir de Los Angeles, avería que quedará perfectamente reparada hoy.

El "Conde Zeppelin" ha establecido un verdadero récord, volando durante 288 horas y 19 minutos.

Los pasajeros del dirigible fueron sometidos a la inspección aduanera antes de tomar el tren que había de conducirlos a Nueva York.

UNAS PALABRAS DE ECKENER

El comandante del dirigible, Dr. Eckener, ha manifestado que en el vuelo alrededor del mundo se habían cubierto unas 19.500 millas y añadió que el viaje había sido difícil, especialmente sobre Siberia, pero sin grandes contratiempos.

Expuso el comandante del dirigible su agradecimiento por las acogidas que había tenido en los puntos en que aterrizó el dirigible en territorio americano, y afirmó que se podía ya abandonar el escepticismo

La expectación por el famoso rejoneador Nuncio

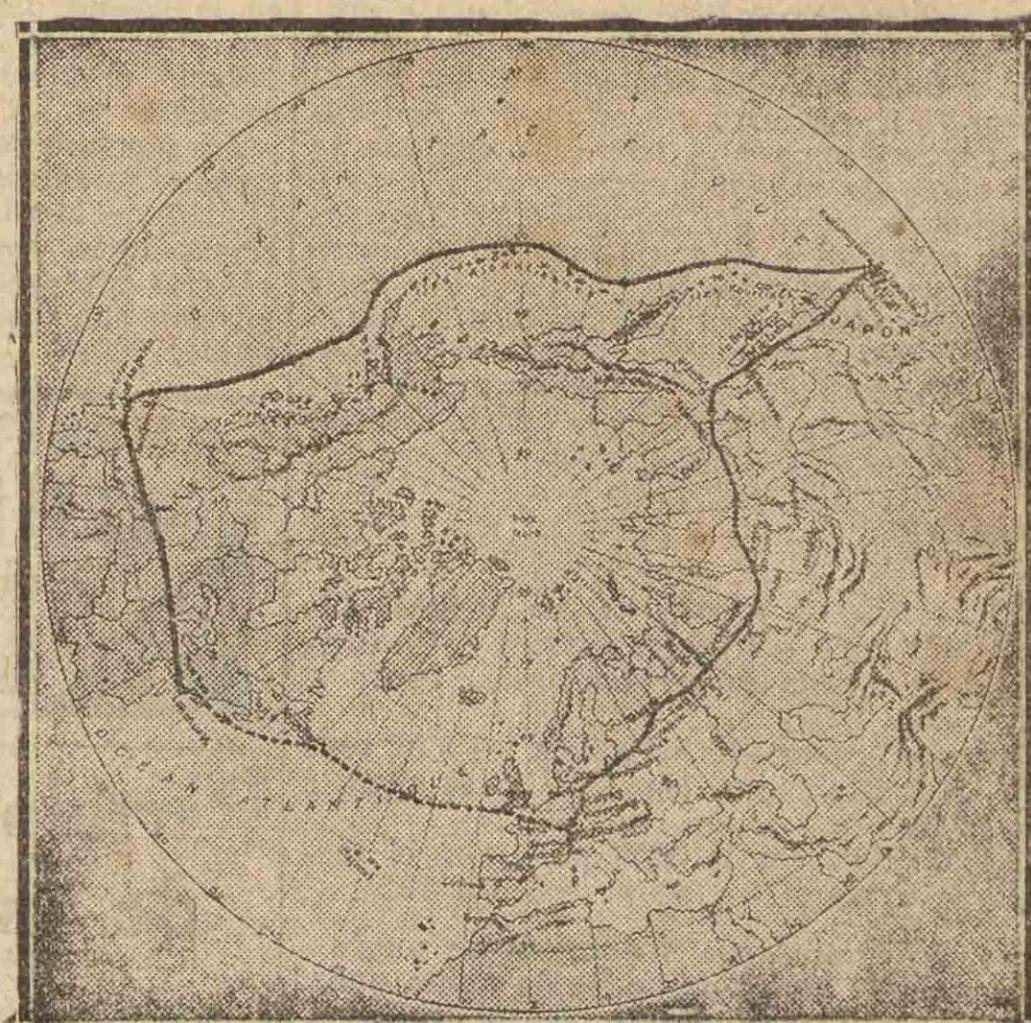
La expectación para la corrida del próximo domingo es grande.

Y se concibe. Nuncio es el mejor rejoneador de la época actual y no sólo interesa a la afición sino a las señoras y al público distinguido de las grandes solemnidades.

La corrida de Concha y Sierra es grande, gorda y bien presentada.

Fortuna es un torero que está rebosante de valor, y Barrera y Bienvenida, en esta su última actuación en este año en San Sebastián, volverán por los prestigios de su fama.

Se están agotando las localidades en taquilla. Los que quieran ir a la corrida del domingo deben apresurarse si no quieren tener que caer en manos de la reventa y pagar un sobreprecio que ahora pueden fácilmente evitarse sacando sus localidades en las taquillas de la Empresa.



Trayecto recorrido por el «Conde Zeppelin» desde su salida de Friedrichshafen para dar la vuelta al mundo. Como hizo la etapa Lakehurst-Friedrichshafen como prólogo de su viaje de circunnavegación, puede decirse que en realidad el «Conde Zeppelin» ha realizado ya el magnífico periplo, que señala un acontecimiento considerable en la historia de la navegación aérea.

que se produjo en 1917 acerca del empleo de los dirigibles. (United Press)

LA SALIDA HACIA EUROPA

LAKEHURST, 29.—Los pasajeros del "Conde Zeppelin" han recibido orden de estar a bordo a las diez de la noche del sábado próximo, pues el dirigible emprenderá su vuelo hacia Friedrichshafen entre once de la noche y una de la madrugada.

EL MANDO DEL DIRIGIBLE EN EL VIAJE DE REGRESO

Como el doctor Eckener se quedará en los Estados Unidos varios días, para conferenciar con personalidades de Washington y de Nueva York, el vuelo del dirigible desde Lakehurst a Friedrichshafen será mandado por el capitán Lehman. (United Press.)

ECKENER EN WASHINGTON

WASHINGTON, 29.—El comandante del dirigible, doctor Eckener, que salió de Lakehurst en un avión de la Marina de los Estados Unidos, ha llegado a Washington y ha visitado al presidente de la República, Mr. Hoover; al ministro de Marina, Mr. Adams, y a otros altos funcionarios. (United Press.)

Piden 19 años de presidio para el chulo de la Gran Vía

(POR TELÉFONO)

Madrid, 30.

El fiscal que ha calificado la causa inscrita con motivo de la cobardía agresión de que fué objeto en la Gran Vía doña María Otero de Meneses, califica los hechos como constitutivos de un delito de asesinato frustrado y estima que se dan caracteres suficientes de peligrosidad en el procesado.

En consecuencia pide que al culpado se le condene a la pena de diecinueve años de presidio y al pago de las indemnizaciones correspondientes.

La audacia de los bandidos norteamericanos

FILADEFIA, 29.—Dos individuos enmascarados penetraron en el edificio de la Alcaldía de esta ciudad, en pleno día, y con la amenaza de sus pistolas obligaron al cajero a entregarles 20.000 dólares. Después amordazaron al cajero y a su ayudante, se marcharon tranquilamente del edificio y huyeron en un automóvil que les aguardaba a la puerta.

Cuando los bandidos metieron su audaz atentado se encontraban en el edificio más de cien personas, que no se dieron cuenta de lo que sucedía.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar en la Administración de este periódico la tarifa de publicidad antes de hacer la propaganda de sus artículos.

De Arte



ECOS DE SOCIEDAD.

Nueva terapéutica

Difícil es en este mundo decir cosa que tenga sabor de novedad. Sin embargo, hay algunas que nos lo parecen, porque la ingratitud humana ha sabido rescatarlas del ánimo a que les condenó hace tiempo. Tema viejo que logra prestíos de actualidad. Hoy es este tema el de la música industrial que reproducen los discos gramofónicos.

Contra lo que pudiera suponerse, la música en rollo conserva las excelentes virtudes de la música directa. Amansa a las fieras, espanta a las fieras y hasta llega en ocasiones a provocar el sueño. Pero aún llega a superar la música industrial a la otra música. Las piezas fonográficas encierran un alto valor terapéutico comprobado por el feliz éxito con que ha sido ensayado en algunos sanatorios. ¡Nueva y consoladora visión del porvenir! El disco parece universal y la aguja fonográfica nuevo estilete que cosquillea un trígeminus que hasta ahora ignorábamos en nuestro oído. ¡Las Casas de música regentadas por farmacéuticos, y los médicos recibiendo un comprimido de música negra en lugar de una tableta de aspirina! El colmo del humorismo.

Santoral

Viernes, 30 de agosto. Santas Rosa de Lima, Gaudencia y Nuestra Señora de la Consolación; santos Félix, Bonifacio, Pedro y Faustino.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 6'40, pasa por el meridiano a las 13'15 y se pone a las 19'52.

La luna sale a la 1'25, pasa por el meridiano a las 9'27 y se pone a las 18'21.

La mujer moderna y práctica no puede prescindir de los artículos de punto que presenta la Casa Anzizu. Especiales modelos sobre medida en señoritas, niñas y caballeros. Fábrica de punto.

Antes, Mayer, 12.—Hoy, San Martín, 47.

Viajes

De Pamplona llegaron las señoritas Martina Alcaine y María y Raquel Aldasoro.

—De Biarritz y nuestra localidad regresó a la capital de Navarra la señorita Maxi Berrueta.

—Del balneario de Mondáriz llegó a nuestra ciudad don Juan Campos.

—Con sus respectivas familias han regresado de esta localidad a Zaragoza don Francisco y don Gregorio Vicente.

—De Zarauz a Pamplona don Santiago Encite.

—De nuestra ciudad a la capital de Navarra don Julio Altube y doña Ursula Belascoain.

—De Irún a Zaragoza don Francisco Llomas.

—De Cestona don Marcelino Broto.

—De nuestra ciudad regresó a Valladolid el doctor don Francisco Crespo.

—Han llegado de Madrid doña Pilar Brull y don Ruperto Besga.

—De Fuenterrabía regresó a Madrid don Jaime de Carlos Abella.

—Para asuntos profesionales sale hoy para Bayona nuestro querido amigo el doctor Eizaguirre. Regresará en breve.

—En viaje de negocios, ha salido para diferentes capitales de España nuestro estimado amigo don Desiderio Arias.

MOTORES A E G
LOS MAS ACREDITADOS
PORTAL Y MORO -- San Sebastián

Monte Igueldo

A las cinco de la tarde festival extraordinario amenizado por dos notabilísimas orquestas que actuarán incesantemente. Baile con caprichosos regalos. A las cinco y cuarto, y seis y media, interesantes sesiones de cine con películas escogidas. Gran Parque de atracciones. Montaña Rusa. Skating. Torreón. Pequeño parque zoológico. Barcas átreas. Tiro al blanco. Restaurant de primer orden, el más famoso de la región, con la orquesta Los Kanakos en las comidas.

Vistas espléndidas. Temperatura ideal.
Billete del Funicular: ida y vuelta, 1'50 ptas.

Electra Irún - Endara

Esta Sociedad ha acordado repartir, libre de impuestos, un dividendo de 35 pesetas por acción, que será satisfecho desde el día de hoy en el Banco Guipuzcoano, Banco de Irún y en las oficinas de la Sociedad en Irún, calle de la Iglesia número 4.

Irún, 28 de agosto de 1929.—El presidente del Consejo de Administración, Serapio Zaragüeta.

CORTADOR SASTRE

trabajando actualmente en París, desecharía encontrar empleo en cualquier villa importante de España. Certificados, diplomas. Sueldo razonable. Escribir: P. B. Bretón Herreros, 8, Logroño.

Letras de luto

En la parroquia de Santa María, ayer, a las once, se celebraron solemnes funerales por el alma de la señora doña Isabel Blaiza y Paz, viuda de Mercadillo. Terminado el acto religioso, se organizó la comitiva para el traslado de los restos mortales al cementerio de Santofía. El duelo se despidió en la Concha.

Nuestro reiterado pésame a su hija, doña Ana, y demás familia.

—A las diez de la mañana se celebrarán en la iglesia del Buen Pastor los funerales por la señorita Juana Liceaga Elizalde, que falleció el miércoles, a los veintidós años de edad.

Agradecimiento.—La familia de don Federico Ferreirós y Rubio, fallecido en la ciudad de Montevideo, por medio de estas líneas hace presente su agradecimiento a cuantas personas les han manifestado su pésame con motivo de la desgracia que les aflige.

QUESITOS GERVAIS
Riquísimos en verano.
Siempre del día
Porción individual 0'35

Partido Republicano de San Sebastián

Se convoca a todos los Partidos de la provincia para la asamblea que tendrá lugar el domingo día 1º de septiembre, a las doce del mediodía, y la subsidiaria media hora después, en los locales del Partido de esta ciudad (Garibay, 4, 1º), siendo el objeto de la reunión tratar de los siguientes asuntos:

1º Reorganización del Comité provincial.

2º Constitución de un Comité de recaudación.

3º Cambio de impresiones sobre la Alianza Republicana.

San Sebastián, 29 de agosto de 1929.—La Directiva del Partido local.

Hoy, 30 de agosto GRAN CASINO A las 7 y 10 y media

Gran éxito de
LILLA AND SANTY — MAGDA DE BRIES — SEPEPE
EDMOND DE BRIES —

Desde las seis, THE DANSANT
Mafiana sábado a petición del numeroso público SEGUNDA FIESTA DEL VESTIDO, confeccionando Edmond de Bries un nuevo modelo y sorteándolo entre la concurrencia.

BENEFICIO DE EDMOND DE BRIES

RESTAURANT DEL GRAN KURSAAL

El sábado 31 de agosto, a las diez de la noche, en la sala Luis XVI

COMIDA

20 pesetas (sin vino)

Se reservarán mesas hasta la una de la tarde del sábado.

(Entrada libre por el restaurant)

A las doce y media de la noche, en el cabaret "CHINA TOWN", GRAN GALA

FIESTA DE LA SORTIJA

con el concurso de la famosa orquesta argentina PIZARRO, con sus típicos tangos y la orquesta del R. C. de ALABADEROS.

Gran distribución de regalos entre los cuales figura UNA SORTIJA CON BRILLANTES (valor 500 pesetas)

procedente de la Joyería Sanz.—Avenida, 28.—SAN SEBASTIAN

Consumición, 10 pesetas

El 31 de agosto, desde las tres tarde y el 1 de septiembre, durante todo el día

Los nuevos modelos del BUICK 1930

estarán expuestos en el hall del GRAN KURSAAL

El mejor de todos los "BUICK"

El martes 3 de Septiembre. GRAN GALA francoespañola

bajo la presidencia de los señores alcaldes y presidentes de los Sindicatos de Iniciativa de San Sebastián, Biarritz, Bayona, San Juan de Luz, Hendaya, Santander, Fuenterrabía y Zarauz

Comida, 25 pesetas (sin vino)

(Se reservarán mesas hasta la una de la tarde del lunes 2 de septiembre)

Una fiesta benéfica

La tómbola de la Cruz Roja en el Gran Kursaal

El próximo domingo, día 1 de septiembre, se celebrará en el Gran Kursaal, galantemente cedido a tal efecto por don Arturo Serrano, la tómbola que a beneficio de la Cruz Roja viene preparándose con afán y esmero.

Constituye esta fiesta anualmente una de las reuniones más distinguidas y concurridas que se celebran durante el verano, y este año han prometido su asistencia distinguidas familias de las playas vecinas, y dada la generosidad con que responden la sociedad veraneante y donostiarra, así como los acreditados comercios de la ciudad, al llamamiento hecho por la Asamblea local desde estas columnas, promete ser una brillantísima fiesta.

Se instalará la magnífica tómbola en el hall del Gran Kursaal con soberbios lotes, y pasan ya de diez los premios de opción que se sortearán, habrá té dansant en el hall actuando las orquestas de Alabaderos y la de Pizarro, cedidas también por el señor Serrano.

Las personas que últimamente han remitido regalos son las siguientes:

Señora de Payuela, señorita de Irazábal, don Román Aramburu, marquesa de Bealmar, condesa Casa-Miranda, don José María Olaizola, "Bazar X", señora de Arbide (don Olegario), señora Viuda de Aranzábal, "La Azucena", don José María Martíarena, doña Blanca de Izquierre, condesa de Peñaflor, doctor don José Goiburu, doña María Elósegui de Echeverría, señores Gurruchaga y Carasa, condesa de Savia, 100 pesetas; doña Pepita Oyarbide, don José Urdampilleta, señora Viuda de don José Ayani; alcalde de San Sebastián, 100 pesetas; señores de Goicoechea (don Juan Luis), 50 pesetas; señora Viuda de Romero, 100 pesetas.

Se siguen recibiendo donativos en las esquinas de la calle de Garibay y en casa de los señores que forman la Asamblea.

A última hora nos comunican que la Diputación de Guipúzcoa ha remitido un valioso servicio de café.

SMITH PREMIER

Representantes en GUIPUZCOA

Amilibia y Fernández

Máquinas de escribir y calcular. Reparaciones, abonos de conservación. Cambios y venta de máquinas de ocasión.

ACADEMIA—Urbia, 62, 2.º Telf. 1-39-74

SAN SEBASTIAN

La Exposición de artistas españoles está siendo muy visitada

Se está notando en estos días un movimiento de curiosidad por visitar la Exposición Provincial de Artistas Españoles que en la actualidad se celebra en la Sala de Exposiciones del Centro de Atracción y Turismo—Gran Casino—. El público sale altamente satisfecho y comenta favorablemente esta manifestación, haciendo los consiguientes elogios de los cuadros que en ella se exhiben.

Llama la atención el magnífico cuadro de Chicharro que se titula "La mantilla de Robador", que reproduce un encantador tipo de mujer, admirable de dibujo y colorido. Al lado de éste, los cuadros de Pinazo, los de Llaser, Navarro, Ricardo Baroja, Marcelino Domingo, Solana, Verdugo Landi, Palencia, Hidalgo Cabiedes y otros que no recordamos en este momento, consiguen triunfar por los llamativos asuntos que reproducen y por lo bien combinado de los colores que forman el conjunto de los mismos.

Da también la nota artística en escultura nuestro concejal el escultor Díaz Bueno, con sus dos obras "Marichu" (mármol) y "El artillero de Vascón", labrado en diorita—pieza que ofrece dificultad insuperable para el artista—, verdaderamente notables.

Son muchos todavía los que no han visto la Exposición y que han mostrado deseos de clausura la Exposición, ya que en los primeros días de septiembre tiene que inaugurar la Exposición en el Ateneo de Zaragoza y que, por tanto, no tienen tiempo que perder.

Como decímos más arriba, y lo repetimos para conocimiento de los forasteros, la Exposición se celebra en el Gran Casino, en los locales del Centro de Atracción y Turismo.

Los festejos de la calle del 31 de Agosto

Como en años anteriores, los vecinos de la antigua calle de la Trinidad, se disponen a celebrar alegramente el 116 aniversario de la destrucción de San Sebastián por las tropas inglesas y portuguesas, nuestras aliadas y al mismo tiempo festear el hecho histórico de que quedaran en pie las iglesias de Santa María y San Vicente y algunas casas de la hoy calle del 31 de agosto.

Hoy, viernes, comenzarán los festejos con engalanamiento de balcones y ventanas, disparo de cohetes y música y guitarra, de nueve y media a once y media de la noche.

Mafiana, aniversario de la destrucción, se celebrarán misas en los templos de Santa María y San Vicente, a las nueve de la mañana.

Luego se celebrará otra misa de romería en Santa María, con asistencia del Ayuntamiento.

El domingo habrá concurso de balcones adornados con premios en metálico, concedidos por el Centro de Atracción y Turismo, por el alcalde y por el doctor Asuero.

Por la noche, de nueve y media a once y media, nuevamente habrá música y guitarra para los bailarines.

La Comisión organizadora de los festejos nos comunica que el sobrante de las cantidades recaudadas, una vez cubiertos los gastos, se destinará a fines benéficos.

Pagaré buen interés

por QUINCE MIL PESETAS, perfectamente garantizadas, y que se precisarán con urgencia. Informes en esta Administración.

HENDAYA

SOIERIES LYONNAISES

Sedería de Lyon
Avenida de la Gare - HENDAYE

Tela de seda
Crespón de China
Crespón de satén
Crespón Georgette
Terciopelo - chantung
fantasia

Las sederías más hermosas
de Francia

30 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

pagina 3

EL MOMENTO POLITICO

Otra vez se habla de una reunión de ex presidentes en Valencia

Sánchez de Toca espera al conde de Romanones en Vergara

LA ENTREVISTA DE VERGARA

«A B C», en la edición llegada anoche a San Sebastián, publica un diálogo sostenido por su redactor político, señor Losada, con el conde de Romanones. He aquí lo más interesante de la conversación, que, después de cuanto en la quincena pasada se ha dicho, no deja de ser algo sorprendente:

«El decreto del Gobierno, que nombra miembros de la Asamblea a los ex presidentes del Consejo, de Cámaras y del Consejo de Estado — nos dice — lleva al pie la firma de S. M. el rey. Un documento así, de esa trascendencia—siempre la tienen los documentos reales—, no puede ser contestado con un comentario o un simple suelto de periódico. No. Yo, por lo menos, le otorgo la importancia que en realidad tiene.

—¿...?
—Mañana, día 28, me entrevistaré en Vergara con don Joaquín Sánchez de Toca. Es hombre de gran experiencia política, persona de extraordinaria cautela. Hablaremos.

—¿...?
—No prejuzgo nada. Yo he creído siempre que la política es intervención, y no abstención. Lo digo en mis «Memorias». Las resoluciones abstencionistas heroicas pueden mantenerse, y tienen enorme eficacia, cuando detrás de ellas hay una fuerza definitiva... Pero éste es sólo un juicio mío, que lealmente le expongo, porque responde a un convencimiento arraigado; pero que una puede indicar respecto a mi resolución ulterior.

—¿...?
—Los regionalistas están dispuestos a actuar, o, por lo menos, de alguno muy calificado; yo sé de un modo positivo.

—Soy testigo de la boda de la hija del señor Pérez Caballero. También lo es el presidente del Consejo. Entonces lo veré. Hasta ese momento no he tenido, ni creo que tenga, ocasión de saludarlo.»

Basta aquí la información del diario madrileño.

Según nuestras noticias, el señor Sánchez de Toca celebró con el conde de Romanones una conferencia telefónica durante la tarde de ayer. Después, el señor Sánchez de Toca marchó a Azpeitia. ¿Se encontraron allí los dos políticos del viejo régimen, o decididamente conferenciarán hoy en Vergara? Es lo que ayer no pudimos averiguar con visos de certeza.

EL SEÑOR SANCHEZ DE TOCA, RESERVADO

Nuestro corresponsal en Vergara habló ayer con el señor Sánchez de Toca y nos da cuenta de la entrevista en los siguientes términos:

“Desde anoche es vecino nuestro don Joaquín Sánchez de Toca, personalidad que juntamente con el conde de Romanones absorbe en estos momentos la actualidad política.

Vino de Bilbao acompañado de su secretario particular y del industrial vergarés don Javier Echániz.

Este distinguido vecino, que está unido al señor Sánchez de Toca con una franca amistad, atendió, con una amabilidad que le agradecemos vivamente, el requerimiento que le hicimos de que fuera el mediador de una entrevista que teníamos deseado de celebrar con el marqués, cuyas declaraciones presumíamos iban a tener gran interés y actualidad.

Esta tarde, momentos antes de salir de paseo con los señores Echániz y Mendivil, nos recibió el señor Sánchez de Toca en el despacho de su casa de la calle de Vidaurreta.

—Pocas palabras, don Joaquín—le dijimos—. Ya sabe usted lo que se está hablando de una probable entrevista que va a tener aquí con el conde de Romanones.

—Sí, lo sé por lo que dice la Prensa. Acabo de leer en «A B C» que viene mañana.

—No tiene usted noticia de la visita más que lo que dice la Prensa?

—No, no—nos contestó sonriente.

—Conocerá usted que descartada la posibilidad de que los ex presidentes de Consejo de ministros, como tales, vayan a la Asamblea, se dice...

—Eso ya es cosa vieja...

—Sí, pero sabrá que se dice que algunos de ustedes van a acudir en representación de las Academias que presiden.

—Ya veremos lo que trae el conde. Yo soy presidente de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, y mi misión es la de convocarlos los primeros miércoles de cada mes.

Ella toma los acuerdos sin que yo ejerza la menor coerción sobre sus componentes, y en lo que respecta a mi voto lo emito siempre con la mayoría.

—Perfectamente. ¿Y si usted fuera elegido para...?

—Nada puedo decir; pero vuelva usted mañana y es probable que recoja interesantes noticias.

—Bueno, entonces hasta mañana.

Y salimos de la estancia de don Joaquín, quien, estando nosotros en la puerta de la calle, nos repetía desde la cristalería que se para el zaguán del interior de la mansión:

—Mañana, venga usted mañana.

—Por la tarde o por la noche?—le preguntamos.

—Por la noche.

Y nosotros tomamos camino al horno de nuestro Zubietza, y él, acompañado de los señores Echániz y Mendivil, salió en automóvil a tomar el fresco en el alto de Descarga.

RODIL

Restaurant a la gran carta. Bar Americano. Dónde mejor se come. Especialidad platos regionales.

FERMIN CALBETON, 21.

La vida política

Probable prórroga, por seis meses, de la Exposición de Barcelona

El centenario de los Carabineros-Normas para la emigración de españoles a Marruecos

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

UMA PRORROGA

La «Gaceta», en su número de ayer publicó un R. D. prorrogando hasta el 5 de octubre próximo el plazo fijado a las Universidades y Academias para que procedan a la elección de los representantes que hayan de enviar a la Asamblea Nacional Consultiva para tomar parte en la discusión de los proyectos constitucionales.

Se dispone que las elecciones habrán de hacerse por los claustros ordinarios.

EL PRESIDENTE PUBLICARA UN MANIFIESTO

El Comité Central de la U. P. ha enviado una comunicación a los Comités provinciales, disponiendo que el día 13 de septiembre, con motivo de cumplirse el sexto aniversario del golpe de Estado, se organicen actos de propaganda del anteproyecto de la nueva Constitución.

Con este fin, a las principales capitales irán algunos miembros de Sección de Leyes Constituyentes que han elaborado el citado anteproyecto y algunos significados personajes afectos al régimen.

Seguramente, el general Primo de Rivera publicará ese día un manifiesto dirigido al país. El manifiesto tendrá carácter eminentemente político y en él hará un resumen de la obra realizada por la dictadura y por el actual Gobierno y anunciará que España va a entrar en una nueva fase política, en la que todos los ciudadanos tomarán parte, y cuya responsabilidad en el futuro sólo de ellos será.

LEROUX HABLA DE LA ALIANZA Y DEL PARTIDO RADICAL-SOCIALISTA

Don Alejandro Leroux, hablando acerca de la creación de un partido radical-socialista, ha dicho, entre otras cosas:

“La Alianza Republicana es una cosa concebida, organizada y aguerrida, y con una autoridad y una tradición. A ella pueden fácilmente sumarse, en horas difíciles para la Patria o de crisis del ideal, los que tienen, individual o colectivamente, conciencia de su insuficiente poder para la acción.

Cualquier otra organización que pudiera formarse y que no viniera, inmediatamente, a entenderse con la Alianza Republicana, no tendrá más remedio que ser, en el campo de la democracia republicana, una perturbación contra la decidida voluntad de sus organizadores, de cuya buena voluntad no dudo.

Respecto al caso de Marcelino Domingo, he de manifestar que este señor tiene grandes condiciones, pero que padece de la duda personal de todos los intelectuales en formación y que no siempre acierta con la orientación más conveniente.

Los socialistas y los republicanos pueden formar una coalición para fines concretos en un momento determinado.”

UN PARTIDO LABORISTA EN GESTACIÓN?

El médico señor Sanchiz Banús, contestando a un discurso pronunciado por Saborit en Asturias, en el que aseguró que el señor Marañón y él—el señor Sanchiz Banús—van a constituir un partido laborista, dice que es inexacto, al menos en lo que a él se refiere, porque él siente el socialismo como una prolongación externa de sus normas de conducta y porque sabe bien que dentro de la pura esencia democrática del socialismo sus ideales no se compaginan con aquéllo.

Si la Agrupación Socialista—añade—se avinieren a discutir mis puntos de vista, ingresaría en dicho partido, sometiéndome al voto colectivo, pues la única fuerza que ahora existe es la unión; pero cansado de luchar sin éxito me he retirado de la política, actuando en ella solamente en lo que es obligatorio para todo ciudadano.

SE REUNIRAN LOS EX PRESIDENTES EN VALENCIA?

Un despatcho de Valencia dice que se insiste en afirmar que dentro del mes de octubre se reunirán en aquella capital los ex presidentes del Consejo de ministros para acordar si han de asistir o no a la Asamblea Nacional Consultiva, como tales ex presidentes.

EL FEROZ EMIR DE CABUL

Horrible ejecución del cuñado de Amanullah

BOMBAY, 29.—La Prensa local publica el relato de un testigo de la ejecución de Ali Ahmed Kan, cuñado del ex rey Amanullah, del Afganistán, y antiguo emir de Jalalabad y de Kandahar.

Ali Ahmed Kan, que era prisionero del actual emir de Kabul Abibullah, se negó a prestarle juramento de obediencia y por ello fue primero clavado sobre el suelo por manos y pies y luego, después de muchas horas de sufrimiento, el verdugo lo mató introduciéndole una aguja por un oído hasta que le llegó al cerebro.

—Perfectamente. ¿Y si usted fuera elegido para...?

—Nada puedo decir; pero vuelva usted mañana y es probable que recoja interesantes noticias.

—Bueno, entonces hasta mañana.

Y salimos de la estancia de don Joaquín, quien, estando nosotros en la puerta de la calle, nos repetía desde la cristalería que se para el zaguán del interior de la mansión:

—Mañana, venga usted mañana.

—Por la tarde o por la noche?—le pre-

La vida en Vizcaya

Un club futbolístico que desaparece por no tener campo, ni dinero

Funerales por los náufragos del "Ógofio", La Casa-Cooperativa de Begona

(POR TELEFONO)

Bilbao, 29.

MUERTE REPENTINA

Próximamente a las seis y media de la tarde sufrió un ataque de hemoptisis en la Avenida de las Universidades. Eutimio Antolín, de 29 años, casado.

Un guardia municipal y otras personas que acudieron inmediatamente en su auxilio requirieron al dueño de un automóvil que pasaba por el lugar para que trasladase al enfermo a la Casa de Socorro, pero el automovilista se negó rotundamente a prestar ese servicio humanitario y siguió su camino.

Al fin en un taxi se trasladó al accidentado a la Casa de Socorro, donde se vió que todo auxilio era inútil porque Antolín había fallecido.

LA COLONIA PALENTINA

La colonia palentina residente en Bilbao se prepara para celebrar las fiestas patronales de su pueblo en los días 31 de este mes y 1 y 2 de septiembre próximos.

Entre los actos que ha organizado figuran un banquete en Archanda, una velada teatral y bailes.

ARROLLADO POR UN TRENO

Comunican de San Julián de Musques que Daniel Astoreca de 27 años, cayó de un tren mientras y fué arrollado, resultando con la fractura abierta de la tibia y peroné izquierdos.

En grave estado ingresó en el Hospital civil.

LA COOPERATIVA DE BEGONA

Con motivo de la inauguración del edificio que ha hecho construir la Sociedad Cooperativa de Casas Baratas "Unión Begoniana", en el cual se instalarán todos los servicios cooperativos y un café, se han organizado diversos actos.

El sábado, a las nueve de la noche, habrá una conferencia de carácter cooperativista. El domingo, a las once de la mañana, se efectuará la inauguración oficial del edificio, acto al que asistirán las autoridades, los directores de las Cajas de Ahorros y representantes de otras cooperativas de casas baratas.

Por la tarde se celebrará una gran romería.

SIN CAMPO Y SIN DINERO

El veterano y popular Club deportivo Peña ha remitido una carta a la Federación Vizcaína de Foot-ball comunicándole que se ve en el doloroso trance de darse de baja en la Federación porque no puede participar en el próximo campeonato porque los propietarios de su campo de deportes se han hecho cargo de él para destinarlo a usos industriales, y porque la deplorable situación económica del club le impide procurarse otro campo.

SOBRE UN PROYECTO TAURINO

Se ha hecho público, aunque no con carácter oficial, que la Asociación de la Prensa de Bilbao prepara para el mes de septiembre una fiesta taurina. La noticia es exacta, pero aún nada hay ultimado, pues las gestiones iniciadas, y que continúan, se relacionan con el contrato a concluir con algunos diestros.

FUNERALES

Esta mañana se han celebrado en la iglesia parroquial de Las Arenas solemnes funerales en sufragio de las víctimas del naufragio del vapor "Ógofio".

A los funerales, que costeará la casa armera del buque perdido, asistieron las autoridades civiles y de Marina y representantes de la casa armera y numeroso público.

LA CONFERENCIA DE LA HAYA

Todo está arreglado, hasta la evacuación de Renania

El plan Young entrará en vigor el día primero de noviembre. — El sábado, última sesión de la Conferencia

LA HAYA, 29.—A las once de la mañana se reunieron los señores Henderson, Briand, Hymans y Stresemann.

Mr. Henderson hizo uso de la palabra para felicitarse de que se hubiese llegado a un acuerdo en el asunto de la evacuación de Renania, acuerdo que era indispensable para que la retirada de tropas de ocupación se hiciera simultáneamente por todos los países interesados.

Recordó las dificultades que surgieron para esta evacuación, pues precisaba asegurar el desplazamiento de gran número de soldados y de un material importante, dando todo esto origen a una infinitud de problemas técnicos, sanitarios, y sociales, y recordó también que sobre todo las decisiones de la Comisión política de la conferencia estaban subordinadas al éxito de los trabajos de la Comisión financiera encargada de poner en vigor el plan Young y reglamentar las modalidades de su aplicación.

Habló también de la dificultad, ya solucionada, relativa a los daños causados por la ocupación, para los que Alemania pedia al principio una indemnización exagerada. La evacuación—dijo el ministro británico—no se verá, pues lo esencial es que la evacuación comience pronto y se terminó lo antes posible.

Añadió Mr. Henderson que tenía la satisfacción de poder anunciar que antes de que pasen quince días se retiraran las primeras tropas aliadas de la segunda zona, y que la evacuación completa será un hecho en un plazo no largo.

LA HAYA, 29.—La Comisión política de la Conferencia ha deliberado desde mediados has- ta las dos de la tarde y ha cerrado sus trámites con el establecimiento de un acuerdo general sobre la evacuación de Renania, acuerdo que está subordinado a la conclusión de un arreglo definitivo acerca de la entrada en vigor del plan Young.

Según los términos de este acuerdo, Rena-

nia deberá estar completamente evacuada el 30 de junio, próximo, si en el intervalo han ratificado los Parlamentos de Francia y de Alemania el plan Young y se ha procedido por Alemania a ponerlo en ejecución por medio de las leyes necesarias.

Alemania acepta que las Comisiones de conciliación previstas en el tratado de Locarno ejerzan su poder inspector y conciliador en caso de controversia resultante de los artículos 42 y 43 del tratado de Versalles en la zona desmilitarizada.

Los importantes Plenos de ayer, en el Ayuntamiento

Asistieron todos los concejales y en una hora despacharon todos los interesantes asuntos que figuraban en el orden del día

Eran las once y media cuando el alcalde, señor Beguiristain, agitó la campanilla anunciando que comenzaba la sesión.

En los escasos estaban casi todos los señores concejales y durante el desarrollo del orden del día llegaron los que faltaban. Nunca con más razón puede decirse que se trataba de un Pleno.

Leída y aprobada el acta del último Pleno celebrado, se pasó a los asuntos que figuraban en el orden del día, comenzando por la

"Moción de la Alcaldía proponiendo se eleve respetuosa y razonada instancia a los Poderes públicos, solicitando la instalación de la tercera vía entre San Sebastián y Bayona". Como ya se ha comenzado a exteriorizar recelos y como por el enunciado del orden del día no podía deducirse lo que la moción encerraba, la comisionaron a continuación. Dice así:

"El incremento cada vez más considerable que San Sebastián va adquiriendo como Centro turístico de primer orden, hace necesario se preocupen los organismos oficiales, de facilitar el desenvolvimiento de las actividades de este orden, resolviendo primeramente los problemas que de comunicación y de circulación se plantean.

"Uno de los más importantes y cuya necesidad cada día es más apremiante, es la unión directa de San Sebastián con el resto de Europa; el hecho de ser distintos los anchos de vía normales de España y centro de Europa, obliga a todo viajero al trasbordo y molestias consiguientes, constituyendo esto una barrera de mayor o menor valor, pero real, que opone al turista, o sea, al viajero que no viaja obligadamente, sino al que lo hace por placer, y creando un obstáculo de fuerza para el desarrollo amplio del turismo español, una de las principales fuentes de riqueza material y moral de los tiempos actuales.

"Lógico es, pues, que el pueblo de San Sebastián se preocupe de este hecho, y conociendo las felices disposiciones del actual Gobierno en este sentido y la perspicacia del ministro de Fomento, que comprendiendo la vital transcendencia de este asunto, lo ha solucionado en algunas vías de la región catalana, y sus propósitos de hacer llegar a todos los centros de población que sea posible la vía de ancho europeo, cree esta Alcaldía es el momento oportuno para dirigirse a los Poderes públicos, en demanda de que estudie la resolución de este problema en lo que afecta a San Sebastián, y lo resuelva haciendo llegar hasta esta ciudad la vía del ancho francés.

"Por todo ello, la Alcaldía que suscribe, a V. E. tiene el honor de proponer, que se acuerde: Primero, dirigirse al Gobierno de S. M. en demanda de que se haga llegar hasta San Sebastián el ancho de vía normal europeo, bien sea intercalando un tercer carril en el trazado del Ferrocarril del Norte desde la frontera hasta San Sebastián, o bien sea por cualquier otro medio que permita la llegada a esta ciudad de la vía francesa, a fin de que los trenes franceses puedan llegar directamente hasta esta capital.

"Segundo. Dirigirse a todas las entidades que representan el comercio y la industria de esta ciudad, y sus fuerzas vivas, a fin de que se unan a esta petición municipal, en la solicitud que haya de dirigirse al ministerio de Fomento, y

"Tercero. Que se faculte a la Alcaldía para que pueda ejecutar y llevar a término los anteriores acuerdos.

No obstante, V. E. con el mejor criterio, resolverá lo que crea más justo.

San Sebastián 26 de agosto 1929.—El Alcalde-Presidente"

El señor Begiristain explica el alcance de su moción, que en realidad queda bien explicado con la lectura de la misma.

Dice que quiere desvanecer los temores expresados por el Ayuntamiento de Irún, ante la sola lectura del orden del día de esta sesión, en la prensa local.

No puede afectar esto a los intereses materiales de Irún, con quien nos unen tan estrechos lazos de cariño, bien claramente demostrado en las gestiones, incluso personales del alcalde, para que a la ciudad hermana lo fuese concedido el aeropuerto.

Las aspiraciones del Ayuntamiento de San

Sebastián se limitan solamente a lograr el ancho de vía europeo normal, para evitar trasbordos engorrosos, como lo ha hecho ya el Gobierno en la frontera catalana. No se trata, pues, de nada que tenga relación con la Aduana.

Estas aspiraciones—termina diciendo—son muy lógicas, por parte de San Sebastián, que tiene que mirarlas bajo el aspecto turístico. Sabe que técnicamente hay dificultades, pero también hay soluciones.

La moción es aprobada por unanimidad.

—Moción de la misma Alcaldía, proponiendo se solicite del ministerio de Gracia y Justicia la autorización debida para el cambio de emplazamiento del edificio actualmente Cárcel Correccional y del Partido, aprobación del proyecto y planos del nuevo que ha de construirse en su sustitución.

Parece que el asunto está encauzado en Madrid y este es uno de los trámites necesarios para darle estatus oficial y para que el expediente "marche". El presupuesto de la nueva Cárcel es de quinientos mil pesetas.

INFORMES

De la Alcaldía-Presidencia

Relacionado con la ejecución del acuerdo de adquisición de las acciones de la Sociedad Limitada Perla del Océano y proponiendo la adopción de medidas provisionales relativas a regularizar la representación del Ayuntamiento en la expresada Sociedad y la inversión de los ingresos obtenidos con el anticipo concordado con la Caja de Ahorros Municipal.

Todo es aprobado. El balneario lo adquirió el Ayuntamiento, quien cedió ciento una acciones a las entidades Caja de Ahorros Municipal, Fábrica del Gas Municipal y Junta de Beneficencia, las cuales tienen intervención en el Consejo. Pero en éste tendrá siempre mayoría absoluta el Ayuntamiento. En el Consejo tendrán puesto los presidentes de las Comisiones de Obras, Sanidad-Beneficencia y Hacienda.

De la Comisión Municipal Permanente

Proponiendo que el guardia municipal don Vicente Cortajarena, sea nombrado ordenanza de la Casa Consistorial.

Aprobado.

De la Comisión de Fomento

Proponiendo se saque a concurso el arrendamiento, con obligación de ejecución de obras del teatro Principal.

El señor Lafitte dice que él era y es partidario de que el Ayuntamiento hubiera hecho la reconstrucción, pero para que las cosas no sigan como están, se adhiere al dictamen.

El secretario hace unas observaciones "estatutarias" respecto a la forma de concurso o subasta, y el dictamen es aprobado, ahora por unanimidad.

De la Comisión de Instrucción

Proponiendo se saque a concurso la confección de un cuadro-retrato de la reina doña María Cristina.

La señorita Resines no está conforme con los premios que se señalan y pide que el primero sea de veinte mil pesetas.

El señor Orueta le contesta diciendo que la Comisión se había asesorado de artistas "de nota", entre ellos, del eminente señor Zuloaga, y por eso había presentado el dictamen en aquella forma y con premio menor.

Interviene el alcalde y dice que los grandes artistas no son muy partidarios de hacer retratos de personas muy conocidas y no acudirán al concurso, por más o menos pesetas.

Por fin, hay una transacción y se conviene en que los premios sean: el primero, de 18.000 pesetas; el segundo, de 7.000 y el tercero de 4.000.

—Proponiendo la disolución de los cursos complementarios nocturnos de la Escuela Elemental de Trabajo; la designación del personal que pase a formar parte de la misma; la aportación anual fija correspondiente al Ayuntamiento; se forme inventario y se constituya la Escuela municipal de profesiones artísticas y mercantiles, con arreglo al reglamento provisional que se acompaña.

A propuesta de la señorita Olóriz se acuerda que con objeto de que puedan estudiarlo todos los señores concejales, vuelva este asunto a la Comisión.

El señor Larzabal se adhiere y dice que como es público que hay anomalías, los con-

cejales deben llamar al secretario de la Escuela de Artes y Oficios para que les asesore.

El alcalde le dice que la palabra anomalidaes está mal empleada en este caso y que los señores concejales pueden llamar para asesorarlos a cuantos técnicos deseen. El dictamen pasa al seno de la Comisión.

De la Comisión de Obras

Proponiendo se concede autorización a las Hermanitas de los Pobres, de esta ciudad, para derribar gran parte de la actual capilla y ejecutar obras de reforma y ampliación de la misma.

Se concede la autorización.

De la Comisión Especial de Ensanches

Proponiendo la determinación de la cifra reguladora de la proporcionalidad correspondiente a la distribución y reparto de los terrenos ganados al mar fuera de los límites señalados a la concesión administrativa del Ensanche del Kursaal por R. O. de 7 de agosto de 1917.

La distribución será: dos terceras partes para el Ayuntamiento y una tercera parte para la Sociedad.

—Proponiendo se abone a los señores don Clemente Balda y consortes la cantidad que se señala en concepto de pago de los terrenos ocupados a los mismos en la apertura y explotación de la Avenida de don Eustasio de Amilibia en la zona de ensanche del Antiguo.

Se acuerda pagar lo convenido, o sean, pesetas 88.000.

Y una vez aprobado esto, se levanta la sesión, pero como había que celebrar otra, el alcalde dice a los concejales que se queden; da un campanazo, salimos a los pasillos el público—diez o doce hubo!—los empleados y los periodistas y se quedaron "cambiando impresiones" diez minutos. ¡Como se ven juntos tan pocas veces!

A las doce y media en punto, vuelto todos a nuestros sitios, excepto el público, que ya no tenía ningún interés, se celebró el

SEGUNDO PLENO

En él se presentó un informe de la Comisión de Articulación proponiendo la venta y condición de los terrenos y edificios propiedad del Ayuntamiento, en término de Rentería-Lezo.

El señor Abrisketa hace algunas observaciones, a las que contesta el señor Ibáñez diciendo que esos terrenos no sirven absolutamente para nada al Ayuntamiento, y se aprueba el dictamen sin discusión.

Pésame.—El señor Zavala da el pésame al alcalde y pide conste en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte de su hermano político, el señor Aladrén.

El alcalde contesta agradeciendo, pero dice que no puede constar en acta, por tratarse de un pleno extraordinario.

El secretario dice que sí, porque ello no representa tomar ningún acuerdo.

Y una hora después de comenzados, terminan los Plenos extraordinarios.

Pérdida

en el hipódromo de Lasarte, de un sobre monedero de cuero negro, conteniendo algún dinero en pesetas, francos y documentos personales.

Se gratificará espléndidamente al que lo entregue en Fueros, 1, entresuelo.

Banco de Vizcaya

SUCURSAL DE SAN SEBASTIÁN

Habiéndose notificado a este Banco el extravío del resguardo de depósito número 637 comprensivo de 20 acciones San José Belaunzako Ola, se hace público el hecho por tercera y última vez a fin de que pueda expedirse un duplicado de dicho documento, en caso de que no se presente reclamación alguna dentro del plazo de diez días a contar del de la fecha.

San Sebastián, 30 de agosto de 1929.—El director, Luis Rivilla.

Sociedad de Estudios Vascos

Las fiestas del domingo próximo en Zaldibia

Se ha reunido el Comité ejecutivo de la Sociedad para convocar a su Junta a la reunión plenaria que celebrará en Zaldibia el próximo domingo 1.º de septiembre, honrando así a la villa natal de Iztueta, en cuya grata memoria se celebrarán dicho día fiestas del sabor más simpático y tradicional.

La Sociedad ha terminado ya la reedición de la obra de Iztueta "Gipuzkoako Danza", cuyo primer ejemplar será ofrecido al Ayuntamiento de Zaldibia al comenzar los actos del día. A las once de la mañana el Ayuntamiento en Corporación, con sus invitados, que serán el alcalde de San Sebastián y el presidente de la Diputación de Guipúzcoa, la Junta permanente de la Sociedad, de la que forman parte representaciones de las demás Diputaciones Vascas, y las directivas de la Academia de Danzas de Guipúzcoa y la Asociación de Txistularis, se dirigirán a la iglesia, pasando a su entrada bajo el arco que con las espadas largas formarán los danzarines que irán precediendo a la comitiva. Se celebra la misa con sermón en euskera por el párroco de Zaldibia, señor Mújica, alusivo al objeto que se conmemora. A continuación se dirigirá la comitiva a la casa natal de Iztueta para descubrir una lápida que la Sociedad le ha dedicado y cuyo ofrecimiento hará el P. José Antonio de Donostia. Muy inmediata se encuentra la casa de Olano, el dantzari que practicó y difundió las doctrinas de Iztueta sobre las antiguas danzas, y allí se descubrirá acto seguido otra lápida que le dedica el Ayuntamiento de Zaldibia, acto en que hablará el poeta euskérico don Valeriano Mocoroa. Despues, frente a la Casa Consistorial se bailará el arresco de honor, y acto seguido se celebrará el banquete que el Ayuntamiento ofrece a todos sus invitados y que tendrá carácter popular, pues para él podrán también inscribirse hasta el jueves próximo cuantas personas lo deseen.

Por la tarde se reunirá la Junta de la Sociedad en la sala del Ayuntamiento, para despedir el orden del día de sus asuntos.

La Academia de Danzas de Guipúzcoa llevará también por la tarde a sus danzarines de San Sebastián y de Aitor, como también asistirán varios grupos de txistularis, organizándose de este modo la fiesta popular que a Iztueta fuera más grata.

Las entidades federadas con la Sociedad en la Acción Popular Euskera han ofrecido su cooperación para esta fiesta, por lo que se espera acuda gran número de miembros. También han anunciado su asistencia distinguidos folkloristas norteamericanos. El viaje de ida en ferrocarril puede hacerse hasta la estación de Villafranca, donde habrá automóviles, en el correo que sale de San Sebastián a las 7'30 y el expreso que pasa por Alsasua a las 9'10 y por Zumarraga a las 9'30; alcanzándose este último tren en el que sale de Bilbao para Zumarraga a las 6'40 y de Pamplona para Alsasua a las 6'55. El regreso puede hacerse saliendo de Villafranca en el expreso de las 17'30, que combina el Alsasua y Miranda con trenes para Pamplona y Bilbao; y para los que se dirijan a San Sebastián en los trenes que parten de Villafranca a las 18'15, a las 20'15 y a las 21'45.

Ha tratado también el Comité de la Sociedad de otros asuntos que llevará a la indicada Junta, como son la organización de los Cursos de Verano y V Congreso de Estudios Vascos sobre temas de arte popular para 1930, el problema de la despoblación de los caseríos y la relación con los vascos de América.

Se dió cuenta después al Comité de la participación de la Sociedad en la Exposición de Sevilla, de las investigaciones en curso sobre prehistoria y otras materias y de la cooperación de la Sociedad en las fiestas de Andoain y en otras iniciativas de "Euskalzaleak" y del grupo "Baraiharr" de Vitoria.

Igualmente de varios donativos, por los que mostró el Comité su reconocimiento, como uno de libros y revistas procedentes de Bilbao y otro de una interesante obra del diputado navarro señor Arrasate. Agradeció también la invitación hecha a la Sociedad por el Roerich Museum de Nueva York para participar en sus solemnidades conmemorativas de octubre próximo.

CREMA



SERVUS



BRILLANTE PARA CALZADO



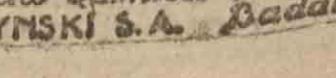
SERVUS



MARCA REGISTRADA



PARA EL CALZADO



Productos Químicos Hispano-Sibszynski S.A. Badalona

Reumáticos

La Litina les es la salud !

Es menester haber pasado por aquella tortura que son los reumás, para concebir el júbilo de los reumáticos cuando se ven libres del terrible mal.

Por eso les aconsejamos

30 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

pagina 5

La situación en Palestina**Continúan los árabes en su actitud agresiva contra los judíos**

Reclaman contra la declaración Balfour. - Manifestaciones israelitas antibritánicas. Los drusos avanzan sobre Jerusalén

HA DIMITIDO EL ALTO COMISARIO BRITANICO?

JERUSALEM, 29.—Corre con insistencia el rumor de que ha dimitido el Alto Comisario británico de Palestina, sir Robert Chancellor (United Press).

UN COMUNICADO OFICIAL

LONDRES, 29.—Un comunicado del Ministerio de Colonias anuncia que la situación en Palestina ha cambiado poco desde el comunicado anterior.

La calma reina en Jerusalén, Jaffa y Haifa. Los aviadores ingleses han disparado contra los árabes en las cercanías de Haifa y Ramle y en las colinas que rodean Jerusalén.

Se ha señalado una fuerte concentración de árabes al S.E. de Jaza.

El miércoles por la tarde las tropas británicas rechazaron varios ataques árabes en Beiteddine, a siete kilómetros al Oeste de Beisan.

Las líneas telefónicas de Jerusalén-a Nazaret, Haifa y Tiberíades están cortadas.

LA INTERVENCION MILITAR EN NAIFFA JERUSALEM, 29.—Los marinos del buque de guerra inglés "Berham" desembarcaron el miércoles en la región de Haifa, a tiempo para impedir una gran sublevación del elemento árabe.

Como los manifestantes árabes se negasen a dispersarse, los marinos ingleses abrieron el fuego contra ellos. No se conoce el número de víctimas.

LA SITUACION EN HEBRON

JERUSALEM, 29.—Todas las casas de Hebron han sido saqueadas por los árabes y todas las sinagogas han sido incendiadas. En las refriegas han resultado muertos 59 judíos y heridos setenta.

Los ciudadanos norteamericanos que residían en Hebron han sido conducidos a Jerusalén con fuerte escolta.

EL DESARME DE LOS PAISANOS

JERUSALEM, 29.—El alto comisario inglés ha decidido, ante las reclamaciones del elemento árabe, desarmar a todos los paisanos, incluso a los súbditos británicos de Jerusalén.

LOS EFECTIVOS BRITANICOS

JERUSALEM, 29.—El general Dobbie, comandante de las fuerzas británicas en Palestina, dispone en la actualidad de diez mil soldados y espera que se le envíen más tropas.

EL TEMOR A LOS ARABES NOMADAS

JERUSALEM, 29.—Las autoridades militares de Palestina continúan preocupándose de la posibilidad de una invasión de Palestina por las tribus nómadas árabes, que se hallan actualmente acampadas en la frontera de Transjordania.

LAS REIVINDICACIONES ARABES

LONDRES, 29.—Un telegrama de Jerusalén, recibido por la Liga Nacional, expone el criterio árabe acerca de la situación en Palestina. El telegrama afirma, especialmente, que le será posible al Gobierno británico enviar tropas para restablecer el orden, pero que no se podrá pensar en una paz duradera hasta que sean tomadas en consideración las justas reivindicaciones de los árabes que piden la abolición de la declaración Balfour.

LOS JUDIOS POLACOS ASALTAN UN CONSULADO BRITANICO

VARSOVIA, 29.—En Katowice, con motivo de la manifestación de la población judía, para protestar contra la actitud de las autoridades británicas en Palestina, se produjo un incidente desagradable.

Un grupo de manifestantes que pasaba ante el edificio del Consulado de Inglaterra, penetró dentro del mismo, destruyendo toda la instalación y rompiendo toda la cristalería.

Hubo necesidad de un fuerte destacamento de policía para restablecer el orden. Se practicaron numerosas detenciones. (Argos)

MANIFESTACIONES ISRAELITAS FUERA DE PALESTINA

PARIS, 29.—Anoche, los israelitas residentes en esta ciudad se reunieron en la sinagoga de la calle Pavé y en sus alrededores, para fijar los términos de su protesta contra las agresiones de que son víctimas los corregionarios de Palestina.

Los agentes de Policía impidieron que los israelitas fuesen ante la Embajada de la Gran Bretaña para expresar su protesta.

SALONICA, 29.—Los judíos residentes en esta ciudad han celebrado una reunión para protestar contra la actitud de los árabes de Palestina. Acordaron pedir que sean indemnizados los israelitas que han sufrido daños en Palestina.

Venta y alquiler de muebles

por temporada, la Casa que más barato vende y más surtido tiene. Se arueblan pisos y villas.

CASA SANCHEZ Loyola, 17. — Telf. 1-06-24. — San Sebastián.

Maquinaria para jabón a frío

completa, seminueva, marca "E. Rost", se vende en buen precio. Informarán: Señor Olascoaga, Rentería. Teléfono 60-98.

LAS MANIFESTACIONES ANTISEMITAS EN SIRIA

BEYROUTH, 29.—En esta ciudad, en las de Naplouse, Saide y Trípoli y en diversas localidades de Siria se han verificado manifestaciones antijudías por el elemento árabe.

LA BELICOSIDAD DE LOS JUDIOS AMERICANOS

NUEVA YORK, 29.—Los jóvenes israelitas han abierto una oficina de reclutamiento voluntario para combatir, si se hace preciso, en Palestina.

El embajador de la Gran Bretaña, sir Howard, recibió anoche un telegrama de la sección israelita americana, ofreciendo ayudar a las tropas británicas en el restablecimiento del orden. Ruegan al embajador trasladarse al Gobierno inglés el ofrecimiento de diez mil israelitas dispuestos a trasladarse a Palestina. (Argos.)

EL AVANCE DE LOS DRUSOS

JERUSALEM, 29.—La situación sigue siendo grave. Las últimas noticias informan que las tropas drusas que se dirigen hacia Jerusalén están mandadas por Soltan Atrasch, que fué quien fomentó en Siria la última rebelión contra Francia. (Argos.)

Un médico arrollado por un automóvil

A las seis y media de la tarde de ayer el automóvil de la matrícula de Barcelona número 34.723 arrolló en la calle Peñaflorida a un médico domiciliado en una "villa" de Miracocha.

Conducido a la Casa de Socorro le apreciaron una erosión en la región frontal, fractura de la clavícula izquierda, contusión en la región frontal del mismo lado y commoción cerebral. Pronóstico, reservado.

Desde el benéfico establecimiento se le trasladó a su domicilio.

En Pasajes**Accidente del trabajo en el puerto**

A las diez y media de la mañana de ayer ocurrió un accidente del trabajo en las vías del Puerto, frente a las oficinas de Cámara.

Cuando se encontraban calzando vagones varios obreros de la brigada, dos vagones cargados de mineral chocaron violentamente, saliendo despedido con gran fuerza uno de los topes, que alcanzó al obrero Ignacio Gorostiza, derribándolo al suelo.

Auxiliado por sus compañeros fué conducido al Cuarto de Socorro, donde le prestó asistencia el doctor Martija. Sufrió el desgraciado obrero la fractura de dos costillas y heridas en la frente y cabeza, de carácter grave.

Desde el benéfico establecimiento se le trasladó a la Clínica de Nuestra Señora de Aránzazu.

Por la noche el herido había experimentado cierta mejoría.

Francisco Gorostiza tiene veintiocho años y es natural de Pasajes, donde está domiciliado.

MUEBLES ECONOMICOS**MERKIENA**

Contado y Plazos-Urbeleta, 4

GRAN KURSAAL

El próximo domingo, 1 de septiembre, desde las diez de la noche

GRAN VERBENA

Atracciones - Fuegos artificiales - Regalo de un magnífico MANTON DE MANILA

LAMPARAS**"METAL"**

DE TODOS TIPOS

MARCA DE GARANTIA INSUPERABLE

Pedidlas en todas partes y a la

COMPAÑIA GENERAL ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD

Apartado 150 -- MADRID

Capítulo de sucesos**El vapor "Gerardo Abascal", abordado por un submarino, se fué a pique**

Pereció en la catástrofe el maquinista del vapor. - Detención de un anarquista. - Tres motoristas caen por un terraplén

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

LADRONES DETENIDOS

El pasado domingo se cometieron en Madrid tres robos: uno en un establecimiento de la calle de Santa Isabel, otro en el domicilio del dueño de un café instalado en la calle de la Magdalena y otro en un restaurante.

La Policía, desde el primer momento, sospechó que los autores de los tres robos eran los mismos ladrones. Se puso en movimiento y pronto averiguó que dos conocidos maleantes, llamados Angel Gutiérrez (a) Angelillo y Guillermo Ricardo, hacían desde hace unos días gastos excesivos en un café de la calle de Santa Ana.

Dos agentes se presentaron en este café y en él detuvieron a Angelillo, en cuyo poder hallaron varias de las alhajas robadas en la calle de Santa Isabel.

También detuvieron al encargado de dicho café, Faustino Cruz, al que le fueron ocupadas alhajas procedentes del mismo robo.

Poco después detuvieron a Guillermo. En el domicilio de éste se hallaron también alhajas y otros objetos de la misma procedencia.

Todas las alhajas han sido recuperadas, así como algunas medallas conmemorativas que los ladrones arrojaron al Manzanares, convencidos de que con ellas no obtendrían gran utilidad.

Los detenidos pasaron a la cárcel.

INTENTO DE SUICIDIO

ZAMORA.—En el Hospital provincial ingresó ayer el vecino de Castro Verde del Campo Juan Campos, que intentó suicidarse disparándose un tiro de revólver en la cabeza. Como sólo presentaba el orificio de entrada, los médicos le hicieron una radiografía, no encontrando el proyectil. Su estado es muy grave.

UNA RINA

ZAMORA.—En Fuentesalco rieron Juan Corrales y Modesto Martín, resultando el primero con varias heridas graves producidas con arma blanca.

UN ABORDAJE

SANTANDER.—A las nueve y media de la noche, al regresar de Ouessant el submarino C-2 abordó a dos millas de la costa al vapor "Gerardo Abascal", que se hundió, pereciendo el maquinista. No se tienen más detalles del suceso.

MUERTO POR UN CARRO

SEVILLA.—En la calle de Menéndez Pelayo un carro arrolló y mató a un hombre de unos cuarenta años, que no pudo ser identificado.

DESPUES DE UN SUICIO

BARCELONA.—Ayer tarde se celebró el entierro de los bomberos Smith y Flamerit, que perecieron en un vuelco de automóvil cuando se dirigían a extinguir un incendio.

Al acto asistió numerosa concurrencia, y en la presidencia iban el alcalde, el gobernador civil, el presidente de la Diputación y un magistrado de la Audiencia.

ACCIDENTE FERROVIARIO

SAMA DE LANGREO.—Un tren de la compañía de la Duro Felguera chocó con otro de la línea de Langreo. La máquina del tren de la Duro Felguera y cinco unidades del de Langreo quedaron destrozadas.

Resultó gravemente herido un guardafrenos apellidado Pinzales.

TRES MOTORISTAS HERIDOS

TERUEL.—Cerca de Castroviejo se cayó por un terraplén una motocicleta que llevaba excesiva velocidad.

Resultaron con lesiones de importancia los

tres ocupantes de la moto, apellidos Mincales, Mosqueruela y Alonso.

UN OBRERO MUERTO

BARCELONA.—El cocero Pedro Doval, que se hallaba limpiando un pozo negro, se cayó al fondo del mismo. Pereció asfixiado.

ITALIANO INDESEABLE

BARCELONA.—Ha sido detenido y puesto a disposición de la autoridad militar el anarquista italiano apellido Chillonni, al que se le acusa de haber colocado un peñón en el pabellón italiano de la Exposición.

Chillonni es un sujeto indeseable y que tiene cuentas pendientes con la justicia de su país. Es antifascista y dió muerte a un fascista, pero se le puso en libertad por falta de pruebas. De Italia marchó a Francia, de donde fue expulsado por indeseable, y decidió venir a España.

UN INCENDIO

HUELVA.—Un violento incendio ha causado grandes daños en una fábrica de impermeables. No ha habido que lamentar desgracias personales. Las pérdidas ascienden a 35.000 pesetas.

A Gitanillo de Ayamonte lo mató el teléfono

(POR TELEFONO)

Madrid, 30.

Comunican de Cádiz que ha causado gran extrañeza en aquella capital la noticia publicada en los periódicos de Madrid y en algunos de provincias, de que falleció en aquel hospital el novillero Gitanillo de Ayamonte, a consecuencia de la cogida sufrida en San Fernando.

Añade el despacho que Gitanillo de Ayamonte no ha fallecido y que fué trasladado a Sevilla.

Por lo que respecta a Hortelano, cogido también en San Fernando, dice el despacho que sigue mejorando.

Orfeón Donostiarra

Se previene a los orfeonistas la obligación de tomar parte en la función religiosa de misa de réquiem que anualmente se celebra en la iglesia de Santa María el 31 de agosto, en sufragio de las almas de los que perecieron en el asalto de 1813, cuyo acto es patrocinado por el Ayuntamiento.

El próximo domingo, a las diez de la noche, se dará el concierto popular acostumbrado, para el que vienen celebrándose ensayos generales todas estas noches.

Del Municipio y de la ciudad

Después de la celebración de los dos Plenos de ayer, el alcalde recibió a los periodistas, a los que manifestó que la tarde anterior había estado en el te con las señoritas de las Cantinas Escolares.

Agregó que por la tarde se reuniría el Comité de la Perla del Océano.

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

30 de AGOSTO

La reforma constitucional

Aspectos del anteproyecto de Constitución

Sobre toda cuestión fundamental, por encima de cuantas consideraciones pueden hacerse de todo orden, interesa indudablemente observar sobre lo que pudiera entenderse como cuestiones rituales: En materia de Derecho tanto vale el ser de las instituciones, como su condicionamiento en la vida; el derecho es orden objetivo, animado claro está del espíritu ético que debe ser alma de su vida y no hablan de ser ciertamente las instituciones de derecho político, cumbre de lo jurídico, las que escaparan a esta condición de su naturaleza.

Y se nos ofrece desde luego como primera observación, lo que pudiera entenderse como cuestión de personalidad. Puede llegar al establecimiento de una Ley fundamental, librando a la aceptación un efecto, a la orden de la dictadura? Indiscutiblemente, no. La dictadura, suponiendo que se trata de la institución jurídica que merece ese nombre, dado que cumpla un verdadero desgaste histórico, siempre será una institución que viene a resolver dentro del orden político una cuestión de hecho: su verdadera categoría jurídica es de carácter interdictivo y su capacidad legislativa, debe estar reducida a lo puramente reglamentario: trasladar los límites de este mandato es desnaturalizar la institución y su actuación es tanto más peligrosa cuanto extraordinarias son, en un orden puramente de hecho, sus atribuciones.

Dicho se está, que el peligro, sería tanto mayor si la dictadura no tuviese esta verdadera razón de ser; si una situación de hecho más o menos peligrosa hubiera sido ocasión para arrojar el poder público y resolver situaciones que no sean cuestiones de verdadera entidad política en el buen sentido de la palabra; pero en todo caso en el terreno en que ha de moverse el poder dictatorial es el ejecutivo; sus máximas atribuciones para la sanción, deben ser las disciplinarias y sus más capaces aspiraciones legislativas, las reglamentarias. Y es claro que si se fuerza la posición en esta situación de verdadero equilibrio inestable, se llegará por necesidad a las consecuencias más extrañas: a nadie podía ocurrirle en 1923, y más bien seán oficiosas declaraciones en 1926, en que aun "la Constitución de 1876 era el denominador común de las Uniones Patrióticas", que habría de llegar al intento constituyente que en estos momentos se pretende; y sin embargo, era de fácil predicción, que viviendo el régimen, cuando se sustituiría por farragosos protocolos estatutarios, nuestras leyes orgánicas, modelo de comprensión de la vida infrasoberana y se creaban organismos, remedio de instituciones

soberanas, se habría de intentar a corto plazo la remoción en cimientos del sistema fundamental político, todo era cuestión de tiempo, breve en cuestión de una vida: como cuestión del tiempo es el serenarse en el orden político con un poco más de espacio, porque el orden de los pueblos es obra de la Providencia, más larga en alcances que la previsión de los humanos.

Pero aparte más reflexiones, por razón de ningún orden puede atribuirse la dictadura personalidad para encerrar en moldes constitucionales la vida pública, aunque no sea más que por la consideración fundamental de que la condición de su vida le ha de obligar un día a la rendición de cuentas de su difícil gestión y no es racional atribuirle la facultad de modelar los organismos de derecho que hayan de enjuiciarla. Pero salvando el supuesto, admitiendo la votación de la reforma constitucional, ¿cómo ha de hacerse?

Nos interesa ciertamente más esta cuestión práctica que la pequeña expansión discursiva que se nos autoriza; al fin y al cabo la discusión más o menos amplia dirá relación al convencimiento de los votantes y esto no es de la mayor urgencia, porque en líneas generales todos tienen ya su opinión formada, incluso el propio Gobierno; juicio tanto más fácil de pronunciar, cuanto en una sola afirmación se nos obliga a admitir o desechar todo un complejo sistema: lo interesante por tanto es el "motivo de acuerdo": si el voto ha de tener garantía de libertad, nos hace poco la libertad de discusión; y la garantía de libertad ha de consistir en el secreto del voto y en la capacidad personal del votante. Si se adopta la forma de plebiscito, por así decirlo positivo, es decir, que el que acude a los comicios vota en pro, el voto no es secreto, porque sabemos los que se quedan en casa y se corre el peligro de adulteración de nuestro viejo sistema electoral. Es, pues, necesario, contar con la garantía del secreto.

No podemos pensar que sea esta discusión sobre cosas constituyentes, un cultivo de ensayo para entregar resultados probables, pero sería más concluyente a fines honestos de orden público que como cuestión previa se defienda esta cuestión de procedimiento; es seguro que la discusión sería entonces más serena y el resultado indudablemente conforme al sentir nacional en materia de derecho público, que es indudablemente el fin que se habrá propuesto el Gobierno por medio de la Asamblea al intentar la reforma constitucional.

L. L. L.

Gran Kursaal

Hoy, viernes

30 de agosto

Compañía de Revistas VELASCO

A las 6 y media de la tarde y 11 menos cuarto de la noche

"LAS MARAVILLOSAS"

Desde las seis de la tarde TE DANSANT

Orquesta argentina de SALVADOR PIZARRO R. G. de ALABARDEROS
BALLET IVEN ANDERSEN

Mañana, sábado ESTRENO de LA ORGIA DORADA

Teatro Victoria Eugenia

Compañía Cómico-Dramática de GREGORIO MARTÍNEZ SIERRA

Tarde: A las 6 y media
La comedia en cuatro actos original de Luis Verneuil,Noche: A las 10 y media
La comedia en tres actos de Gregorio Martínez Sierra,

Funciones para hoy

Seamos felices

Salón Miramar

Hoy, miércoles :: Programa extraordinario

HAROLD en "EL HERMANITO"

La creación cumbre del sin rival y gracioso actor cómico

TIRO DE PICHON-MONTE ULLA

DIA 30.—A las doce y media, TIRO DE PRUEBA. A las dos de la tarde, PREMIO MADRID; copa y el 75 por 100 de las entradas.

CHAMPAGNE VEUVE CLICQUOT PONARDIN REIMS

Fiel a su tradición secular, esta Casa sirve siempre los deliciosos vinos de sus añadas y añadas de la Champagne.

Del "Dornier 14" no se puede aprovechar casi nada

(POR TELÉFONO)

Madrid, 30.

En el parte que ayer se recibió en la Jefatura Superior de Aeronáutica acerca del "Dornier 14", que el miércoles sufrió en Vigo un grave accidente, se dice que el lugar en que cayó el avión ha sido balizado, para evitar que choquen los barcos con los restos del aparato y con el fin de intentar el salvamento de éste.

Comunican de Vigo que ayer fueron extraídos los restos del "Dornier 14", que se hallaban a 12 metros de profundidad. Los restos fueron remolcados a la base naval. El aparato presenta grandes destrozos y los técnicos opinan que de los restos podrá aprovecharse muy poca cosa.

Los tripulantes del "Dornier 14" saldrán hoy para Madrid.

Los libros

"DON CLORATO DE POTASA"
por Edgar Neville
Biblioteca Nueva. — Madrid

La "Biblioteca Nueva" acaba de averiar su famosa colección de grandes novelas humorísticas con la publicación de "Don Clorato de Potasa", de Edgar Neville.

La invitación a la risa, que en esta obra se hace, es una dulce invitación, a la que no cabe negarse. Trae cada día consigo tanto peso, tanta amargura y tal sabor de llanto, que por fuerza hemos de acoger con agraciado a quienes intenten hacernos fruncir el ceño y dar al olvido, siquiera sea momentáneamente, las miserias cotidianas.

Edgar Neville nos da en "Don Clorato de Potasa" la idea de ser un chico revoltoso, juguetón y desasosegado, que ha irrumpido en el campo de la literatura para loquear a su tamaño. Nada de formalidad, nada de seriedad en el plan de un libro. Se coge a unos cuantos monigotes—"Don Clorato" y sus amigos—, se les zarandeá, se les acosa y se les baraja hasta que aparezca queda de ellos forma humana. Si se desmoran, se los recompone; si mueren, se les resucita cien veces; si desazonan, se les pone camisa de fuerza o se les deja sueltos por las cuartillas. ¿Qué más da?

"Don Clorato de Potasa" es la elevación de la pirueta a la categoría de dogma artístico. Edgar Neville se nos aparece en esta obra como un deportista de las letras. Pero, a pesar de ello—o quién sabe si quizás por ello mismo—esta novela tiene para nosotros un encanto supremo: el encanto de lo desconocido, que nos asecha al volver de cada una de sus páginas. Y, además, el valor de un ingenio sorprendente e inagotable, alado y gentil, que resbalá sobre todas las cosas sin pesar sobre ninguna de ellas.

Leamos, pues, "Don Clorato de Potasa". Dejemos a un lado la gravedad. Riamos... Una y otra vez... Hasta el cansancio... Esto es, después de todo, lo mejor que cabe hacer en este mundo histrónico.

José A. LUENGO.

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete

FUEROS, 5, tercero

Chica se necesita

para servicio de casa. Inútil presentarse sin informes. Peña y Góñi, 16, 5.º Dcha.

Modista

Especialidad trajes y abrigos marineros. Triunfo, 8, tercero.

Máquinas de escribir de ocasión de diferentes marcas, grandes y portátiles, procedentes de cambio. A plazos desde 25 pesetas mensuales. Taller de reparaciones. Remington VEGA. — Fuenterrabía, 3. Teléf. 44-048.

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid — de Madrid —

Enfermedades de los niños. Partos — Medicina general

Avenida de Francia, 2. — Consulta de 3 a 5.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínico de la profilaxis antivenérea

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.

Teléfono 13.242

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López, San Marcial, 48, 3. Teléfono 1-34-21.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a seis

ALAMEDA, 6, 1. — Teléfono 1-29-29

Dr. E. Polit

Especialista en OIDO, MARIZ y GARGANTA

Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6

OCUBENDO, 12. — Teléfono 1-12-09

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.

Diputación, 1, 2. — BILBAO

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis.

Medicina general

SAN MARCIAL, 23, de 3 a 5. Teléfono 1-44-08

Oyarzun | Victor Hugo, 38

BAYONA (Francia)

Proveedor de la Real Casa

Ha recibido las últimas novedades de entretempo y de invierno en

Tejidos — Sederfas — Pieles — Abrigos

mados y fiestas de la Champagne.

30 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

Noticias de Zaragoza

Preocupa al Municipio el problema del agua

Le hirió un desconocido.-Una finca destruida por el fuego.-La imaginación de un niño

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 29.

LA QUESTION DEL AGUA

Hoy ha visitado el alcalde accidental señor Rivas las obras que se realizan en el depósito del Canal, en Torrero, y estudió la cuestión de los efectos del estiaje en el canal y la posibilidad de aumentar el caudal de agua para procurar que el agua llegue a los pisos altos de todas las casas de Zaragoza.

El alcalde quedó muy bien impresionado de la entrevista que tuvo con el ayudante del ingeniero municipal para tratar sobre esta cuestión.

OBRERO FALLECIDO

El día 16 del mes actual sufrió un accidente del trabajo el obrero José Acinza, de 45 años, el cual, a consecuencia de las graves lesiones que sufrió entonces ha fallecido hoy en el Hospital provincial, donde se encontraba.

HERIDO POR UN DESCONOCIDO

Esta tarde ha ingresado en el Hospital provincial Ambrosio Corella Sánchez, que presentaba la fractura de la clavícula izquierda y heridas confusas, en la región clavicular, de pronóstico grave.

El herido ha declarado que las lesiones se las había producido en riña que sostuvo en La Arboleda de Macarras, un desconocido que, después de agredirle, se dió a la fuga.

RACHA DE INCENDIOS

De Bárboles comunican que en la partida denominada Las Mejanas se declaró un incendio que destruyó tres hectáreas de pinos, chopos y otros árboles.

El vecindario acudió presuroso para atajar el fuego, pero como no había agua, sus esfuerzos fueron estériles.

Las pérdidas son de consideración.

De Fuencalderas comunican que un incendio destruyó totalmente una finca situada denominada La Sierra, propiedad de doña Emérita Coidura Gamba.

En el granero, que tenía almacén de cisco Izuel, se quemó una gran cantidad de cisco que había almacenado, así como otra gran cantidad de paja y enseres de la bodega.

Todo ello fué destruido. El edificio estaba asegurado.

Ante la Guardia civil de Uncastillo se presentó un chico de diez años llamado Félix Pérez, criado de Marcela Fuertes, condenado a que un hombre enmascarado penetrara en la casa y amenazándole de muerte para que no gritase, negó fuerzo al corral.

A la Guardia civil le pareció extraña la historia y estrechó a preguntas al chico, el cual acabó por confesar que involuntariamente él mismo había provocado el incendio.

Las pérdidas causadas por la imprudencia del chico ascienden a ocho mil pesetas.

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 26, 1.

Desde hoy, viernes, puede usted ganar 25 pesetas diarias si se retrata en

Fotodín

y acude a la sección de la noche al

"Cine Trueba"**Fotodín**

ANDIA, 6

ESCENARIO DONOSTIARRA

En el Victoria Eugenia

"Idilio en un quinto piso"

Esta tarde, en función que dará comienzo a las seis y media, se pondrá en escena por la compañía de Martínez Sierra, en la que figura como primera actriz Catalina Bárcena, la comedia en cuatro cuadros, original de Luis Verneuil, titulada "Idilio en un quinto piso".

A las diez y media, la comedia de Martínez Sierra "Seamos felices".

En el Príncipe

El estreno de hoy

La compañía Díez-Artigas estrenará esta noche la comedia en tres actos, de Ladislao Fedor, traducida del húngaro por Tomás Borrás, titulada "Atrévete, Susana!"

Por la tarde, "El genio alegre".

La compañía de Lola Membrives

Como hemos anunciado días pasados, el próximo lunes debutará en este teatro la compañía de Lola Membrives, a la que se ha incorporado el primer actor Ricardo Puga. La presentación de la compañía será con el estreno de "Pepa Doncel", de don Jacinto Benavente.

~~~~~

**Todo el mundo sufre del estomago**

Cada uno de nosotros sufre más o menos del estómago. Ricos, pobres, intelectuales, pagan caro los abusos. Un pequeño cambio de régimen, una comida abundante, alimentos demasiados pesados para digerir una simple emoción, o una pequeña contrariedad, se convierten en una pesadez de estómago, o en acideces, gases, eructos, mal aliento, dolor de cabeza, palpitaciones, mareos y hasta a veces vómitos. El tratamiento debe especialmente consistir en calmar la irritación de la mucosa del estómago, en volver absorber los gases y en precipitar la masa alimenticia en el intestino para evitar una permanencia demasiado larga y una fermentación que puede provocar una intoxicación general del organismo y causar graves accidentes. El tratamiento de la digestión está realizado por los Digestivos Marfé y descansa sobre una triple acción simultánea sobre el estómago, el hígado y el intestino. Los Digestivos Marfé con la mucosa estomacal restablecen el equilibrio secretorio y se hacen colaboradores de la digestión, de los platos más indigestos. La buena química estomacal se hace entonces sola y todo pasa dejando una sensación de bienestar inexplicable. Los Digestivos Marfé regulan la función hepática. Antisépticos y estimulantes del intestino ellas regularizan las funciones diarias.

**Digestivos Marfé**  
para la buena conservación del estomago

De venta en Farmacias y Droguerías. Precio de la caja 2.25 Pts. Pida Vd. enseguida un folleto que se le enviará gratuitamente. Preparado en el Laboratorio Richelet, San Bartolomé 22-24, San Sebastián.

**AUTO-CARS A LOURDES**  
SALIDAS JUEVES Y SABADOS

Nota: EXCURSIONES DIARIAS A BIARRITZ Y BAYONA

Damborenea-Bengoechea: Oquendo, 10 - Exposición FIAT - Teléfono 10105

**CHOCOLATES ADARRAGA**  
En todas las tiendas  
- de comestibles -



HERNANI  
Telf. 7025

## Crónica alavesa

## El programa para la fiesta de los periodistas

Una gran verbena, cabalgata, carreras y festival taurino.-Los obreros gráficos

(POR TELEFONO)

Vitoria, 29.

## EL FESTIVAL DE LA PRENSA

Se ha ultimado ya el programa del festival organizado por los periodistas vitorianos a beneficio de la colonia escolar de Estibializ.

La fiesta comenzará la noche del sábado con una colección de fuegos artificiales de los de Poli Lecea y a continuación una verbena en la calle de Dato. En ella se están colocando dieciocho arcos con iluminación eléctrica. Los comercios tendrán sus escaparates especialmente iluminados y lo mismo los cafés, que extenderán sus terrazas como en las fiestas de agosto.

Amenizará la verbena la banda municipal, orquestinas, chistularias y manuhrios.

Al día siguiente se celebrará el festival en la plaza de toros. Primeramente, se organizará una lucida cabalgata. A continuación se correrán cintas confeccionadas por las modistillas vitorianas, por ciclistas del Deportivo Alavés y la Ciclista Vitoriana. Correrán la llave dos oficiales de Caballería de Alfonso XIII.

La parte taurina será: un novillo, que matará el diestro Joselito Martín, recién llegado de Méjico, que ha accedido a los desos del marqués de Foronda. Otro novillo matará el diestro José Agüero; otro el aristócrata e ingeniero catalán Sr. Torre, y el cuarto un distinguido vitoriano.

Casi seguramente, en esa noche habrá un baile en el Casino Artista en honor de las modistas que han confeccionado cintas, banderillas y moñas, y otro en el Círculo Vitoriano, en honor de las presidentas de la corrida.

## TOMA DE POSESIÓN

El alcalde ha manifestado que no tenía noticias. Únicamente, que se le había presentado a visitarle, el nuevo director de la sucursal del Banco de España Sr. Torre, que acaba de tomar posesión de su cargo.

## REUNIÓN OBRERA

Mañana se reunirá la Sección Gráfica de Vitoria, para tratar de diversos asuntos, entre ellos el nombramiento de delegado para el próximo Congreso de la Federación Gráfica Española, que tendrá lugar en Santander.

## EL MERCADO SEMANAL

Comienzan a animarse los mercados vitorianos debido a que se van desocupando los labriegos de las faenas agrícolas.

Hoy se han presentado muchos canteros, vendiéndose de 35 a 90 céntimos docena, según tamaño.

Los huevos, de 3,50 a 3,75 docena. Las patatas, a 22 céntimos kilogramo.

**"La Voz" en Rentería**

## BODA DISTINGUIDA

En el santuario de San Antonio de Ereñozu, de Hernani, celebróse ayer, 28, el enlace matrimonial de la bella y simpática señorita renteriana Mónica Arrillaga con el joven Eduardo Sesé, de distinguida familia.

Unió a los contrayentes en indisoluble lazo el tie de la novia don Santiago Damborenea, apadrinando doña Serafina Damborenea, tía de la novia, y don Luis Sesé, tío del novio.

Asistieron al acto por parte de la novia sus allegados doña María Damborenea, doña María y doña Carmen Albius y doña María Arrillaga.

De la familia del novio estaban presentes su madre doña María Sarlangue y familiares don Juan Sesé, don Denis Sarlangue y hermanos Rosalia, Isabel, Fernando y Maximino Sesé.

Celebróse el tradicional banquete en el restaurante "Epeleko-Echeverri", saliendo seguidamente los novios a pasar la luna de miel en Zaragoza, Barcelona y el extranjero.

Les deseamos felicidades eternas.

## DE SOCIEDAD

Regresó de Zaragoza la joven Lolita Barrenechea.

-A pasar una temporada de verano en Irurzun salió doña María Berroondo de Echeverría, en compañía de su joven hija María Isabel.

-Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño la esposa de don Manuel Lecuona, por cuyo motivo felicitamos a los venturosos papás.

## FELICITACIÓN MUNICIPAL

El Ayuntamiento ha felicitado oficialmente y por cierto muy justamente, al sobrestante municipal y encargados de Luz y Agua que con los obreros a sus órdenes engalanaron con irreprochable gusto la Alameda para la verbena nocturna que con tanto éxito tuvo lugar el 27 y 28 de Julio próximo pasado, con ocasión de las fiestas patronales, lo que publicamos para satisfacción de dichos funcionarios. — C.

**Pérdida**

de un alfiler forma hoja con diamantitos entre Pasajes Ancho y San Juan. Se gratificará su entrega en esta Administración.

**RAMON JUSUE**

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 8 a 5 CAMINO, 4, segundo — Telf. 1-40-90

Achicoria "El Bosque"  
ELABORACION ESPECIAL

## Taurinas

## La novillada de ayer

Hay afición.-Un futuro torero y otro que no lo será

Hay afición a toros: en es ha recaído San Sebastián y si le siguen hurgando, aun reaccionará más. Antes, dar en un jueves una novillada sin picadores, hubiera sido un desastre para la taquilla. Ayer, no digamos que la plaza estaba llena, pero se cuajó una buena entrada.

¡Saludemos con respeto a los héroes "del sol", que ayer casi llenaron sus tendidos y gradas y salieron convertidos en "entrantes"! ¡Eso es tener afición y lo demás son "chacharramanchas"!

Nicanor Villa mandó seis novillitos excepcionalmente sobrados de nervio y suponemos que los matadores estimarían que cesaría ante sobrados de pitón porque excepto el segundo, los demás podían hacer bastante "pupa". Hemos dicho que exclusivamente dotados de nervio, de "temperamento"... inquieto; tan pronto hacían ascos a un capote, como se arrancaban a continuación, como un huracán; no se estuvieron quietos un momento e hicieron sudar de firme a espadas y peones. Los banderilleros de Amorós, que estuvieron "de parroquianos", no pasaron las fatigas que sus compañeros de Encinas, que estuvieron toda la tarde en un puro sobresalto y dejaban las banderillas en cualquier parte menos en el novillo.

A la muerte llegaron éstos—los novillos, no los banderilleros—difíciles, no por malas ideas—¡si las llegan a tener!—sino por exceso de nervio que no les permitía dejarse torear, prefiriendo ser ellos los que toreaban a los toreros, lo cual si bien se mira, dentro de la "mentalidad" de un novillo, está dentro de la lógica.

¡Ellos ya trajeron "aperreados" a los toreros, pero... anda, que buena muerte les llevan! ¡Pobrecillos!

Pepito Amorós puede ser torero. Es valiente, tiene mucha vista y muchas facultades para despegárselas. Aunque se molesten sus jaleadores, nos permitimos opinar que todavía no ha aprendido a torear con arte ni con la muleta ni con el capote. H. alguna vistosidad cuando los bichos le embisten fuerte, pero cuando no ocurre así, hay mucho de "no saber por dónde hay que torear".

Tuvo ayer una buena tarde, porque al lado de la ignorancia y mala suerte de su compañero, su labor que fué muy voluntaria—aunque él decir esto sea un disparate—destacó más.

En su primero estuvo mal. En su segundo cortó una oreja y lo mismo hizo en el tercero. Claro es que ninguna fué ganada "a ley" y para qué hemos de amargarle la satisfacción?

Tiene muchas ganas de aprender a ban-

derillar y lo hizo en sus tres novillos, con mejor deseo que fortuna.

Se llevó las palmas de la tarde, pero... ¡no vayamos a creernos ya fenómeno, niño; que no es para tanto!

García Encinas, el ex estudiante de Medicina, creemos que haría muy bien retornando a los libros. A estos muchachos que tal vez echen a perder un porvenir y priven a la humanidad de un hombre de ciencia, atraídos por el brillo de los caireles, se les hace un gran favor, diciéndoles la verdad. Luego, ellos la toman por donde quieran y estamos en paz.

Ayer se pasó la tarde entre sustos, sobresaltos, malos ratos, volteretas, avisos de la presidencia, silbidos e imprecaciones del público, que lo denostaba con furia viendo el contraste de su pánico, con la decisión de su compañero.

¡No es esto peor que colocarse ante tres señores catedráticos, por muy severos que sean?

¡Vuelva a los libros: vuelva a los libros!...

En el sexto novillo se arrojó al ruedo el primer espontáneo de la temporada, que ya está para finalizar. Desde que lo hacía "el Listones", casi todas las tardes, no lo hacía nadie. Por lo visto es la afición que renace.

Este buen espontáneo, bajó con un periódico y dió dos o tres pases de artículo de fondo, siendo retirado cortésmente por los banderilleros, que lo llevaron al callejón. Nos parece que lo agradeció mucho. Allí tomaron posesión de él los guardias y lo condujeron a la Comisaría.

Un Puntillero

**LA GRAN CORRIDA DE BENEFICENCIA**  
El día 8 de septiembre es el señalado para la celebración de la gran corrida a beneficio de la Casa de Misericordia y Hospital de San Antonio Abad.

Tomarán parte en ella los diestros Valencia II, Marcial Lalanda y Niño de la Palma, lidiando seis magníficos toros de una de las mejores ganaderías, la de D. Indalecio García, antes Rincón.

Inolvidable juego el que dieron en la corrida de Beneficencia del año último los seis toros lidiados en ella. Procedían de la vacada de Urquijo, la misma que hoy posee don Indalecio García, es decir, que las fieras que serán estoqueadas el día 8 son de la propia familia de aquellos admirables ejemplares.

Auguramos por todo ello—buen ganado y buen cartel, en el que figura además el famoso D. Antonio Cafiero, que rejoneará dos toros—un inmejorable éxito en pro de los dos establecimientos de caridad: Misericordia y Hospital.

Tiene muchas ganas de aprender a ban-

derillar y lo hizo en sus tres novillos, con mejor deseo que fortuna.

Se llevó las palmas de la tarde, pero... ¡no vayamos a creernos ya fenómeno, niño; que no es para tanto!

García Encinas, el ex estudiante de Medicina, creemos que haría muy bien retornando a los libros. A estos muchachos que tal vez echen a perder un porvenir y priven a la humanidad de un hombre de ciencia, atraídos por el brillo de los caireles, se les hace un gran favor, diciéndoles la verdad. Luego, ellos la toman por donde quieran y estamos en paz.

Ayer se pasó la tarde entre sustos, sobresaltos, malos ratos, volteretas, avisos de la presidencia, silbidos e imprecaciones del público, que lo denostaba con furia viendo el contraste de su pánico, con la decisión de su compañero.

¡No es esto peor que colocarse ante tres señores catedráticos, por muy severos que sean?

¡Vuelva a los libros: vuelva a los libros!...

En el sexto novillo se arrojó al ruedo el primer espontáneo de la temporada, que ya está para finalizar. Desde que lo hacía "el Listones", casi todas las tardes, no lo hacía nadie. Por lo visto es la afición que renace.

Este buen espontáneo, bajó con un periódico y dió dos o tres pases de artículo de fondo, siendo retirado cortésamente por los banderilleros, que lo llevaron al callejón. Nos parece que lo agradeció mucho. Allí tomaron posesión de él los guardias y lo condujeron a la Comisaría.

Un Puntillero

**LA GRAN CORRIDA DE BENEFICENCIA**  
El día 8 de septiembre es el señalado para la celebración de la gran corrida a beneficio de la Casa de Misericordia y Hospital de San Antonio Abad.

Tomarán parte en ella los diestros Valencia II, Marcial Lalanda y Niño de la Palma, lidiando seis magníficos toros de una de las mejores ganaderías, la de D. Indalecio García, antes Rincón.

Inolvidable juego el que dieron en la corrida de Beneficencia del año último los seis toros lidiados en ella. Procedían de la vacada de Urquijo, la misma que hoy posee don Indalecio García, es decir, que las fieras que serán estoqueadas el día 8 son de la propia familia de aquellos admirables ejemplares.

Auguramos por todo ello—buen ganado y buen cartel, en el que figura además el famoso D. Antonio Cafiero, que rejoneará dos toros—un inmejorable éxito en pro de los dos establecimientos de caridad: Misericordia y Hospital.

Tiene muchas ganas de aprender a ban-

**COMPAÑIA TRASATLANTICA** servicios del mes de Septiembre de 1929

Línea Cantábrico a Cuba-New York

El vapor CRISTOBAL CO-  
N saldrá de Bilbao y San-  
tander el 10 de Septiembre, de  
Gijón el 11 y de Coruña el 12,  
para Habana y Veracruz, esca-  
lando New-York al regreso.

Próxima salida el 6 Octubre.

Línea Mediterráneo al Brasil-Pála

El vapor REINA VICTORIA  
EUGENIA saldrá de Barcelona el 5 de Septiembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 Octubre.

Línea Mediterráneo a New York-Cuba

El vapor MARQUES DE CO-  
MILLAS saldrá de Barcelona y Tarragona el 26 de Septiem-  
bre, de Valencia el 27, de Al-  
cante el 28, de Málaga el 29, de Cádiz el 30 y de Vigo el 2 de Octubre para New-York y Ha-  
bana.

Próxima salida el 22 de Octubre.

Servicio tipo Gran Hotel-T. S. H.-Radio telefonía-Capilla-Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8.-BARCELONA y en la Agencia Compañía Trasatlántica J. de SATRUSTEGUI. Príncipe, 1-SAN SEBASTIAN

Las enfermedades del  
**ESTÓMAGO e  
INTESTINOS**

dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

**Elixir Estomacal  
SAIZ DE CARLOS**

(STOMALIX)

Poderoso tónico  
digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

La reunión de ayer

# La Comisión de Banderas de Combate

## Movimiento Obrero

POR LA READMISSION DE LOS TELEFONISTAS DESPEDIDOS

La Asociación de cigarreras y tabaqueristas ha dirigido telefónicamente al ministro de la Gobernación y al director gerente de la Compañía Telefónica Nacional de España solicitando la readmisión de las señoritas telefonistas y empleados despedidos hace meses.

### ASAMBLEA DE OBREROS PULIDORES

Convocada por la Administrativa de la Sección de Eibar del Sindicato Obrero Metalúrgico de Guipúzcoa, se celebrará hoy, viernes, a las nueve de la noche, en la Secretaría de la Casa del Pueblo, una reunión importante de los obreros pulidores asociados y no asociados.

Se ruega a todos puntual asistencia.

### LOS ALBAÑILES

El ramo de albañilería de San Sebastián convoca a junta general para hoy, 30, a las siete, y media hora después en segunda convocatoria. Como los asuntos son de gran interés, se ruega la más puntual asistencia.

La Directiva.

## Los Especialistas

### Trajes para la Lluvia

No se dejen engañar por reclamos que no son fiel reflejo de la verdad

### EN FRANCIA

los precios son de un 30%  
y un 40% más baratos que  
en el resto de Europa

Haga sus compras en nuestra po-  
derosa firma (fábricas en Burdeos)

### CASAS DE VENTA:

#### BELLE JARDINIERE

:- Hendaya :-

#### GRAND BON MARCHE

:- Hendaya :-

#### GRAND BON MARCHE

:- Bayona :-

#### GRAND BON MARCHE

S. Juan de Luz

#### GRAND BON MARCHE

:- Lourdes :-

#### PRINCES'S HOUSE

:- Biarritz :-

### TRAJES CLASICOS Y LUJOSOS

CAOUTCHOUCS todos colores  
para señora (garantizados) 9 ptas.

IMPERMEABLES plumas muy  
finos (garantizados). . . . 18 ptas.

Pida las novedades de la temporada

### Terciopelo "CHIBERTA"

### Crépe de China forrado "STELLA"

### Satin "BIARRITZ"

## HERNIADO

### CUÍDESE V. RACIONALMENTE

Personas eminentes y numerosos médicos han comprobado por sí mismos que con las aplicaciones C. A. BOER se obtiene una reducción progresiva y definitiva de la HERNIAS. Estas aplicaciones son hechas especialmente de acuerdo con las características que presenta cada HERNIAS, descartando inmediatamente todo peligro de estrangulación sin alterar en nada la vida normal del paciente. Los Aparatos C. A. BOER, obligan suavemente a que los intestinos ocupen su lugar en el abdomen y al quedar libres las paredes lesionadas, la naturaleza cumple su misión reparadora, fortalece los tejidos y termina con la desaparición radical de la HERNIAS. Prueba convincente de ello son los testimonios públicos de miles de personas, a quienes, como a las que abajo firman, ha devuelto la salud el Método C. A. BOER.

**BARCENILLA**, 14 de agosto 1929. Sr. D. C. A. BOER, especialista herniario. Pelayo, 30, BARCELONA. Muy señor mío: Sería faltar al agradecimiento que le debo si no le autorizo a publicar el excelente y positivo resultado que me han dado sus aparatos. A ellos debo la desaparición de una hernia crural rebelde y de otra escrotal que se me había reproducido después de operada. Apreciando en lo mucho que vale su excelente Método, me reitero agradecido s. s. Leandro Naval, Barcenilla de Piélagos. (San Sebastián).

**SAN PRUDENCI**, 15 agosto 1929. Sr. D. C. A. BOER. Ortopédico. Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Le doy a usted las gracias por haberme curado en poco tiempo, aunque tenga 60 años, de la hernia que tenía. Le queda muy agradecido su atto. s. s. FEDERICO EGUREN, SAN PRUDENCI-LORAKATE (Guipúzcoa).

**HERNIADO** No vacile usted más  
perpetuando su mal-  
estar. Su interés exige cuidados raciona-  
les para su HERNIAS. Déseles usted cuan-  
do. Visite al eminente ortopédico en:  
SAN SEBASTIAN, domingo 1 y lunes 2 de  
septiembre, HOTEL EUROPA.

Aspeitia, martes 3, Hotel Arteche.  
Villafranca Oria, miércoles 4, Hotel Ur-  
teaga.

Bilbao, jueves 5, Hotel Inglaterra.  
Eibar, viernes 6, Hotel Julián.  
Tolosa, sábado 7, Hotel Cielo Grande.  
Vergara, domingo 8, Hotel Idarreta.  
Guernica, lunes 9, Hotel Comercio.  
Durango, martes 10, Hotel Miota.  
C. A. BOER. Ortopédico, Pelayo, 60  
BARCELONA

## TOROS

Billetes para todas corridas. Garibay, 9.  
sobreertería. Mendivis y Enrique. Telf. 11.44.

### Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por

30 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 9



EN EL HIPODROMO DE LASARTE

## Con gran animación se celebró ayer la primera reunión

El Premio Patronato de Turismo lo ganó "La Magdalena", del conde de la Cimera



Aspecto de las tribunas del hipódromo durante la reunión de ayer.

(Foto Gueréquiz.)

Con tiempo hermoso, casi demasiado caluroso, y bastante animación, se celebró ayer en el Hipódromo de Lasarte la primera reunión de la temporada, dando los siguientes resultados:

Carrera militar para caballos militares de tres años en adelante. Distancia, 1.700 metros.

Premio, 1.250 pesetas.

En esta carrera no se presentaron, de los inscritos, "Charleston", "Chamberí", "Bacchus", "La Roca", quedando la prueba liguada a "Mariani", montado por Cavanillos; "Pere Noel", por García Ciudad; "Clio II", "Celaya", por Boecillo; "Cela", por el marqués de los Trujillos.

Dada la salida de esta carrera, se pusieron en cabeza "Yamile III" y "Mariani", pero al llegar a la última recta consiguió este último distanciarse de "Yamile III" para ganar la carrera por tres cuerpos de ventaja.

Resultado: Primero, "Mariani", de F. Coello, a tres cuerpos; segundo, "Yamile III", del Marqués de la Vega, a dos cuerpos; tercero, "Pere Noel", de Rafael García Ciudad.

No colocados: "Clio II" y "Celaya".

"Mariani" dió: Ganador, 8'50, placé 7'50.

"Yamile III", 11, 10'50.

Tiempo del ganador: 1 m. 56 s. 4/5.

\*\*\*

Segunda carrera.—Premio Alfanje, para potrancas de dos años.

Distancia: 800 metros, 3.000 pesetas.

Participantes y montas: "Duende", 56 kilogramos, con Sánchez; "Jarana", 54, Carter;

"Pourquoi Pas?", 54, Méndez; "La Madelón", 54, Belmonte; "Draoul", 54, Romera; "Anibal", 54, Servio; "Cascabel", 54, Leforestier;

"Nepal", 50, Díaz (J.); "Siena", 50, Alonso;

"Nora", 50, Perelli.

Esta carrera fué ganada por "Nora", que

se mantuvo en cabeza desde la salida. La única lucha de interés fué la de "Madelón", que

unos metros antes de llegar a la meta pasó

a "Duende" para adjudicarse así el segundo

puesto y conseguir el "placé".

Orden de llegada: Primero, "Nora", de la Yeguada de Jerez; segundo, "La Madelón", del conde de la Cimera; tercero, "Duende", del conde de los Montelirios; cuarto, "Pourquoi Pas?", del conde de Torre Arias.

GRAN KURSAAL SALA DE EXPOSICIONES  
(Entrada independiente)

Hoy, a las once y media de la noche  
Torneo femenino de grecorromana

DOLLY MARIO (americana) ZITA WENKER (belga)

ZITA WENKER (italiana) MAROUZKA MAGDA (rusa)

ARENKA SANDRA (húngara) (francesa)

En breve, nuevas inscripciones.

Tiempo invertido: 58 s. y 1/5, ganado por tres y medio cuerpos; segundo, una cabeza; tercero, un cuerpo.

Primer, "Nora", con "Nepal", ganador 13'50, placé de "Nora", 5'50, "Duende" plácé 8'50.

\*\*\*

Tercera carrera.—Premio Ruban (handicap). Distancia, 1.700 metros, para caballos y yeguas de tres años en adelante.

Premios, 4.000 pesetas.

En esta carrera no se presentan "Martineti", "Sweet Thought" ni "Mousqueson II", siendo los "partants": "Casanova", 64 kilogramos, con Leforestier; "Copetín", 60, Romera; "Lagos", 60, Belmonte; "Manchette", 57, Carter; "Salvadora", 57, Sánchez; "Whatcombe", 55, Chavarriás; "Hersée", 54, Perelli; "Alfanje", 53, Méndez; "Rouquieres", 50 1/2, Alonso; "Port au Prince", 46 1/2, Olloquegui; "Mendigorría", 51, J. Díaz.

Dado el gran número de caballos que corrieron esta carrera, la salida se hizo muy difícil, quedando algunos rezagados al dar la señal de salida. Esta fué iniciada por Casanova, pero al llegar al último recodo se vió abordado por "Hersée", "Alfanje" y "Whatcombe", que empleándoslo a fondo y con ventaja de peso, consiguieron dejarle rezagado para llegar en el siguiente orden:

Primer, "Hersée", de Cazadores de María Cristina, a un cuerpo y 1/2; segundo, "Alfanje", del marqués de Villatorre, a dos cuerpos;

tercero, "Whatcombe", de E. Bertrand; cuarto, "Port au Prince", del marqués de Valderas.

Tiempo invertido, un minuto y 55 segundos.

Ganador, 113 pesetas placé 16'50 pesetas.

"Alfanje", 15'50; "Whatcombe", 8.

De los dos favoritos, sólo "Whatcombe" consiguió colocarse.

\*\*\*

Cuarta carrera.—Premio Patronato de Turismo, con 20.000 pesetas, para caballos y yeguas de tres años en adelante nacidos y criados en España.

Distancia, 2.000 metros.

No corrieron "Loquillo" ni "Lagos", presentándose: "Toribio", 57 1/2 kilogramos, con Forestier; "Edipe Roi", 57 1/2, Carter; "Las Fraguas", 55 1/2, Giménez; "La Magdalena", 54 1/2, Belmonte; "Axdir", 54, Perelli; "Lasarte", 50, Romera.

A los pocos momentos de iniciada esta carrera, la pareja del conde de la Cimera, "La Magdalena" y "Las Fraguas", se puso en cabeza del pelotón, siguiendo así hasta el final, en que "Edipe Roi" consiguió arrebatar el segundo puesto a "Las Fraguas" por la escasa diferencia de un cuadro.

Primer, "La Magdalena", del conde de la Cimera; segundo, "Edipe Roi", de Paulino Peña; tercero, "Las Fraguas", del conde de la Cimera; cuarto, "Toribio", de las señoritas de Carrón.

"La Magdalena" con "Las Fraguas" a ganador dió 8 ptas. y placé del primero 17'50; "Edipe Roi", placé 8 pesetas.

Quinta carrera.—Premio "Roi de la Lande" (vallas), para toda clase de caballos de cuatro años en adelante.

Distancia, 2.800 metros. Premio, 3.000 pesetas.

"Vendeix", 68 kilos, montado por Talavera,

DE PODIE.

## El II campeonato motociclista Penya Rhin

Se correrá el 15 de Septiembre en el mismo circuito del año pasado

Hay gran animación entre nuestro elemento motorista para el Campeonato Penya Rhin, que es anunciado para el 15 del próximo mes de septiembre y sobre el mismo circuito en que se corrió el año pasado, reputado como un verdadero "hallazgo" por sus condiciones de reducido desarrollo y al propio tiempo por su dureza, que le hace extremadamente probativo y espectacular.

El reglamento ha sido ya aprobado por la Real Federación Motociclista Española y se está imprimiendo para ser repartido. En líneas generales, es casi idéntico al del año pasado, tan excelentemente acogido. Las motos 250 cc. deberán cubrir doce vueltas al circuito, lo que da un recorrido aproximado de 52 kilómetros. Las motos 350 cc. cubrirán 20 vueltas, o sean, 86 kilómetros aproximadamente, y las 500 cc. cubrirán 24 vueltas, o sean, unos 104 kilómetros.

Cada clase correrá por separado y la clasificación será también por separado.

En cada clase se hará también una clasificación de corredores no-expertos y para la definición de no-expertos se ha adoptado este año la oficial de la R. F. M. E., o sea, corredores que no hayan ganado con anterioridad ninguna prueba de velocidad en carretera o autódromo, autorizada oficialmente por la R. F. M. E. Se concederá en cada clase un premio especial al mejor no-experto siempre que sean tres los no-expertos que tomen la salida en la clase.

Además, si en la clase 250 cc. tomaran parte motos de cubicación que no excediera a 175 cc., también se concederá un premio especial a la mejor clasificada de entre ellas.

Por lo que respecta a inscripciones, la actividad que reina ya en los talleres de nuestros motociclistas permite las más halagüeñas de las impresiones. Siendo esta carrera la segunda edición de un campeonato que el año pasado se corrió por primera vez, pero que ya se presentó como una de las pruebas más interesantes del calendario motociclista español, nuestros ases esperan que este año no les falte tampoco su cooperación, con tanto mayor motivo por cuanto, la carrera ha de servirles de magnífica y adecuada preparación para el Gran Premio de Europa que ha de tener efecto en octubre.

Los nombres de los Vidal, Faura, Torres, Andreu, Simó, Aranda, Aixela, Val, García, Gavaldá, "aptinette", Sanahuja, Nogueras, etc., suenan como seguros participantes y parece también muy probable que no falte el concurso de los madrileños, especialmente Naure y Canto, y se habla asimismo de la probable reaparición de Zácaras Mateos.

Si a ello se añade que varios de los pilotos que actualmente participan en las carreras del "Dirt-Track" del Estadio y entre los que figuran algunos que tienen ya brillante historial en carretera como en autódromo, han manifestado su firme propósito de tomar parte en el Segundo Campeonato Penya Rhin, y si se tiene en cuenta la posibilidad de que alguna reputada marca extranjera aproveche la ocasión para enviar algún "as" con máquina especial con vistas al Gran Premio de Europa, bien puede preverse que el II Campeonato Penya Rhin tomará caracteres de real acontecimiento motociclista.

## Convocatorias

J. D. COLOMBIA

Se ruega a todos los socios y jugadores de este Club, asistan a la reunión que se celebrará hoy viernes, a las nueve de la noche, en los locales de la Sociedad.

Por ser los asuntos a tratar de suma importancia, se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

Mañana, sábado, segundo día de carreras.

En el programa figura el Criterium Nacional,

15.000 pesetas, además de otras cuatro ca-

rreas, para las que se han recibido intere-

santes inscripciones.

\*\*\*

Mañana, sábado, segundo día de carreras.

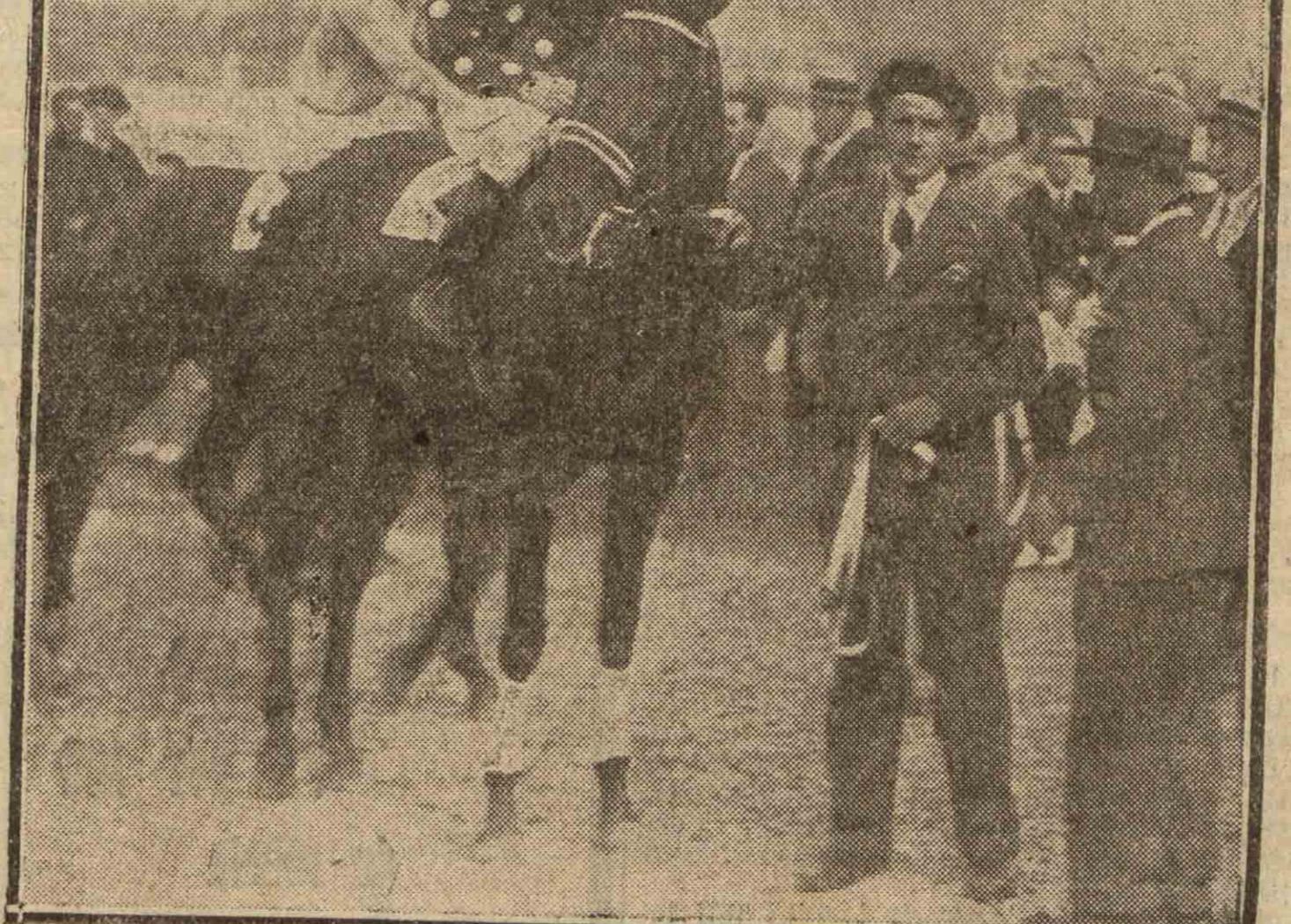
En el programa figura el Criterium Nacional,

15.000 pesetas, además de otras cuatro ca-

rreas, para las que se han recibido intere-

santes inscripciones.

\*\*\*



"La Magdalena", del conde de la Cimera y montado por Belmonte, que ganó el premio del "Patronato de Turismo". (Foto Gueréquiz.)

**Ecos de todas partes****¿Qué hace el Tolosa F. C. con sus fichas?**

**Al. Brow vencedor de Larsen.-El homenaje a Ignacio Ara.-Uzcudun rehusa un combate.-El XVI Campeonato ciclista vizcaíno**

**Fútbol****EL SLAVIA VENCE AL FIRTS**

En Praga, ante 25.000 espectadores, disputaron partido eliminatorio de la Copa de Europa Central el Slavia y el Firts de Vienna. Venció el Slavia por cuatro goals a dos.

**EL TOLOSA NO ENVIA SUS FICHAS :: :: ::**

A la Federación Guipuzcoana de Fútbol no han llegado todavía las fichas del Tolosa F. C. Ignoramos a qué obedece este tan acentuado retraso.

**CON QUIEN FIRMARA EIZAGUIRRE :: :: ::**

El guardameta internacional Guillermo Eizaguirre no ha renovado su licencia con el Sevilla, pues la próxima temporada tiene que residir, por razón de sus estudios, en Madrid o Barcelona. Los clubs titulares de ambas capitales andan a la caza de este codiciado jugador.

**EL CELTA Y EL SPORTING NO JUGARAN LAS COMPETICIONES LIGUISTAS :: ::**

Parce que el Sporting de Gijón se unirá al Celta de Vigo, que dice que no tomará parte en el campeonato de Liga, pues ambos "onces" no pueden desplazarse tan largas distancias, lo que supone un enorme gasto que luego no tiene compensación en sus terrenos de juego, pues en los partidos de Liga las entradas son flojas.

**MAS DE 100.000 PESETAS POR UN DELANTERO CENTRO :: ::**

Nuestro conocido el Newcastle United acaba de adquirir a Deneau Hutchison, delantero centro del equipo Dundee United.

Parce ser que, pese las 3.000 libras pagadas por el citado jugador, el Newcastle ha hecho un buen negocio.

A Hutchison, extraordinario perforador, debe el Dundee su ascenso a la división superior.

**INCLUIRAN AL SESTAO EN LA TERCERA LIGA? :: :: ::**

El Sestao ha solicitado de la Federación Vizcaína su ingreso en la tercera Liga. Inmediatamente lo ha trasladado la Federación a Madrid, pues debe solicitarse antes del 1.º de septiembre.

**REGRESARA PLATKO A ESPAÑA? :: :: ::**

En los círculos deportivos de Madrid se comenta vivamente una noticia recibida de Budapest, según la cual Platko, el guardameta del Barcelona, ha firmado ficha como profesional con su primitivo club, el M. T. K., y que, por tanto, no regresa a España.

**NOTAS DEL ATHLETIC BILBAINO :: :: ::**

El entrenador Pentland "trabaja" diariamente a los "chicos" del Atlético.

Hoy tendrá lugar en San Mamés un partido de entrenamiento, al objeto de seleccionar el equipo que el próximo domingo ha de intervenir en Ategorri (Erandio), en el partido en beneficio de Piri.

Ha firmado Garizurieta (Pichi).

**Boxeo****EL HOMENAJE A ARA**

Se aproxima el día en que los guipuzcoanos vamos a rendir al bravo Ignacio Ara un homenaje popular de simpatía.

Son ya innumerables las inscripciones, y ello hace predecir, sin temor a equivocaciones, que el éxito, además de ser formidable, está descontado.

Los rezagados no olviden que deben recoger sus tarjetas en los siguientes lugares: Oficinas de Marino Bidaguren, restaurante Coqueta, café París, café Choko, garaje Maíz, bar Ongi-Etorri, bar El Chaval, bar Guria, Boxing Guipúzcoa, bar Avián, café Andía de Tolosa y bar Frontera de Irún.

**BOXEO EN MADRID**

En el campo de la Agrupación Deportiva Ferroviaria se celebró una velada, a la que asistió bastante público. Los resultados fueron los siguientes:

Ino II venció a Guzmán por puntos después de cuatro asaltos. Pesos plumbas.

Kid Jean Young ganó a Consuegra por puntos en cuatro asaltos. Pesos ligeros.

Dauffi venció a Abalo por puntos después de ocho asaltos. Pesos medios.

Arranz venció a Iglesias por k. o. de un rochet de derecha en el segundo asalto. Pesos medios.

Iglesias venció a Ramón Pérez por puntos en diez asaltos. Pesos extraligeros. Este encuentro contaba para el campeonato de Castilla.

**AL. BROWN VENCIO A KNUD LARSEN :: :: ::**

El pesaje, presenciado por innumerables curiosos, dio los siguientes resultados: Al. Brown, 55 kilos, y Knud Larsen, 57.152 (?).

Como puede apreciarse, el campeón mundial se presentaba muy por bajo del peso exigido por la categoría; en cambio, el danés alcanzaba justamente (?) el límite. (Qué casualidad!)

Fueron vendidas más de treinta mil localidades.

Después de un combate muy disputado en sus doce asaltos, fue declarado vencedor a los puntos el panameño Brown.

**DETALLES DE LA VELADA**

Continuación damos detalles relaciona-

dos con la velada en que intervinieron Brown y Larsen.

Kaj Olsen y Myran Erichs hicieron match nulo.

Nick Clausen, contra las protestas del público, fué declarado vencedor de Francisco Isnard.

El match cumbre lo arbitra el inglés M. Smith.

Primer round. Los dos adversarios se observan. Después de un "clinch", Brown alarga su izquierda en directo. El tren de la pelea es movido. Round nivelado.

Segundo round. Brown ataca con izquierdos precisos al rostro y Larsen logra colocar un duro golpe al cuerpo. El juego variado del danés desconcierta al negro. Round de Brown.

Tercer round. Brown insiste con secos directos al rostro y entra seguidamente en "clinch". Larsen contesta con una "serie" al cuerpo, seguida de directos a la cara. Round igualado.

Cuarto round. Es Larsen quien toma la iniciativa del combate y continúa colocando duros golpes al cuerpo del negro y a su cabeza. Brown reacciona rápidamente y contraataca eficazmente. Ventaja de Brown.

Quinto round. El danés "trabaja" contentamente el cuerpo del americano y consigue puntuación favorable.

Sexto round. Brown alcanza a Knud en el mentón. El danés se refugia en "clinch". Round de Brown.

Séptimo. El panameño recibe un golpe que parece bajo... Se interrumpe el combate y el negro es transportado a su corner...

Octavo round. Antes de reanudarse el combate, Larsen es advertido por el árbitro y procura rehuir al americano. Round sin interés, con ligera ventaja para Larsen.

Noveno round. Brown, rehizo, ataca en tromba y alcanza con dureza al danés en la nariz. Larsen accusa el golpe y flota sobre el "ring". Ventaja de Brown.

Décimo round. Larsen coloca golpes poco eficaces al cuerpo del negro. Ambos luchadores parecen fatigados. Ventaja del danés.

Undécimo round. Es repetición del anterior. Ventaja de Larsen.

Duodécimo round. Brown baila enrededor de su adversario y le coloca algunos golpes. Larsen reacciona débilmente. Round del negro.

**BERTAZZOLO SOLICITA REVANCHA DE MALONEY**

Ricardo Bertazzolo, peso pesado italiano, ha manifestado sus deseos de enfrentarse nuevamente con Jim Maloney, alegando como excusa de su derrota el haberse lesionado en una mano, que no pudo utilizar, durante la lucha.

**BALDOCK - ALF. BROWN**

Dicen de Londres que después de un cable enviado a la British Board of Control por la Comisión de Boxeo del Estado de Nueva York, el campeón inglés Teddy Baldoock ha decidido atravesar el Atlántico para ver de arrebatarle a Alf Brown su título mundial de los pesos gallos en el combate que celebrarán ambos púreos el próximo día 17 de septiembre en el Madison Square Garden.

**NUEVO COMBATE DE VIDAL**

Se han terminado las negociaciones para organizar un encuentro entre el boxeador español Gregorio Vidal y el cubano Kid Chocolate. Se celebrará en La Habana el día 1 de enero.

**UZCUDUN REHUSA UN COMBATE :: ::**

El boxeador español Paulino Uzcudun ha recibido un ofrecimiento para enfrentarse en Nueva Orleans con Young Stribling, de Atlanta.

El pugil vasco ha contestado que no tiene intenciones de volver a boxear antes del mes de noviembre próximo, en cuya fecha combatirá en Chicago con un contrincante que todavía no ha sido designado.

**CAMPEONATO FRANCES DE LOS GALLOS :: ::**

En Argelia, el próximo 7 de septiembre, Henri Pantrain y André Regis, ex campeón,

disputarán un combate a la distancia de 15 asaltos, concediéndose al vencedor el título nacional de los pesos gallos.

En la misma reunión pugilística, Paul Looten, que recientemente hizo match nulo con Sirvain, será opuesto a un primera serie francés.

**UN RETO**

Estanislao Pintado, del C. D. Izarra, pone en conocimiento de "Torrecilla" que está dispuesto a fajarse en la velada de mañana, sábado, en los locales del Club. Pesos libres. Contestación por mediación de LA VOZ o al domicilio social: Atocha, 8, bar

**Ciclismo****CAMPEONATO DE VIZCAYA, FONDO :: :: ::**

La Delegación en Vizcaya de la U. V. E. en colaboración con la Sociedad Ciclista Bilbao, prepara para el día 8 del próximo septiembre el XVI Campeonato de Vizcaya, fondo en carretera.

En este campeonato podrán tomar parte todos los corredores vizcaínos y todos aquellos que, sin serlo, lleven en Vizcaya cinco años de residencia, que posean licencia de primera, segunda y tercera categoría; siempre que no hayan participado en ningún otro campeonato regional ni provincial.

**Alpinismo****La excursión de la Unión Deportiva Eibarresa a Kalamúa**

Como se suponía, el domingo, si el tiempo se muestra propicio, Kalamúa acogerá a la mayoría de la juventud eibarresa y de los alrededores.

Hay entusiasmo por ir al bello monte, atalaya de espléndidos panoramas: mar en la lejanía, valles risueños al pie—vizcaínos y guipuzcoanos—, éstos más dulces que aquéllos: molas grises, fantasmas que cortan el fondo del cielo audazmente allá por Navarra, por Aizkorri, en el Duranguesado pétreo. Y la buena alegría de la juventud reunida, que salta, que goza en unos festejos de asamblea de monafierros para condecorar con medallas de oro a sus centenarios que escalaron cien cimas, con las de "vermeill" a los otros concursantes más modestos.

Habrá música, habrá cantos, cantos y música de fiesta alpinista. Kalamúa, cita de juventud—su amiga enamorada, reunión la más floreciente en campo aromado sutilmente.

Eibarreses, todos a Kalamúa!—B. de Eibar.

**Continúa el campeonato femenino de lucha greco-romana**

Anoche, con creciente éxito, continuaron celebrándose los campeonatos femeninos de luchas.

He aquí los resultados: Mario, belga, venció a Marouzka, rusa, en la tercera vuelta.

Zita, italiana, batió a Magda, brasileña, en el segundo asalto.

Wencker, suiza, ganó a Arancka, húngara, en el tercer round.

Sandra, americana, en la tercera vuelta.

Una vez más púsose de manifiesto la baja forma de Marouzka.

Wencker venció a Arancka merced a la debilidad arbitral, que consintió a la suiza todo género de ilegalidades.

Resulta poco menos que imposible batir a Wencker si los árbitros no la obligan a realizar una lucha noble.

**Pegatas de piraguas****"Travesía del Urumea"**

Tenemos que darles una buena nueva a la legión de piragüistas que llenan diariamente nuestra incomparable bahía, ya que tantos proséritos ha hecho en poco tiempo este deporte, hoy tan en boga, entre la juventud deportiva forastera y local.

La Unión Deportiva, que años atrás tan sólo se distinguía en el fútbol guipuzcoano, hoy apartada de dicho deporte voluntariamente, encauza sus actividades hacia otros deportes.

Es pues deseo de los unionistas organizar una prueba "seria" para el 22 de septiembre próximo, en el recorrido de nuestro poco apreciado Urumea, entre Martutene y San Sebastián. Consistirá la prueba en una regata de piraguas, espectáculo digno de verse por su originalidad.

Será para correr en "solitario", o sea tripulada por un piragüista solamente.

Otro año quizás se establecerá la prueba con doble tripulación. Dependerá del resultado de nuestra primera "prueba".

Estará dotada de importantes premios. Ahora es preciso que todos se entrenen a fondo, pues tiempo hay para ello, para que resulte un éxito y sea un espectáculo deportivo llamado a figurar en años sucesivos en nuestro veraneo.

A su tiempo será publicado el reglamento y demás detalles de la prueba.

**Botellas v corchos**

para la sidra. De Vichy, a ptas. 23 el ciento. Blancas, a ptas. 25. De Champán, Insulsa, Gestona, etc., a precios económicos. Corchos, desde 90 céntimos el ciento.

NO COMPRAR SIN PEDIR PRECIOS

o A ESTE ALMACÉN o

HERNANI, 8 — TELEFONO 1-36-88

**Teatro del Príncipe****EL PROXIMO LUNES**

Acontecimiento teatral

Debut de la compañía de alta comedia de

**LOLA MEMBRIVES**

Primer actor, RICARDO PUGA

Sensacional estreno de

**Pepa Doncel**

de D. Jacinto Benavente

El éxito teatral de la temporada

(En taquilla se admiten pedidos de localidades).

**Aquilino Bueno**

Acaba de recibir los acreditados vinos de Rioja. Expondrá su venta, al por mayor, desde veinte litros en adelante. Precios ventajosos. Pueden probarlo. Se sirve a domicilio.

</div

30 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

El deporte vasco

**La jornada pelotística del Jai-Alai dió una de cal y otra de arena**

Los partidos nocturnos del Urumea y los celebrados en Zarauz y Ondárroa

**EN JAI-ALAI**  
Un partido casi de desilusión; otro partido que no reflejó la verdad: dos partidos que fueron "andar de cabeza" a los señores que tienen por costumbre depositar su plena confianza en los pelotaris que, como todo ser humano, están sometidos a las leyes de alternativas fisiológicas y patológicas.

**El partido a pala**—Lo jugaban Amorebieta II y Perea, rojos, contra Solozábal y Quintana II, azules, a condición de sacar los dos delanteros en las mismas condiciones.

Antes de comenzar el partido y en los primeros tantos, la cátedra se mostró reservada, como en otras muchas ocasiones; pero como en esas otras muchas ocasiones, pronto se desvanecieron las reservas y vino la entrega.

Y verán cómo: Los dos bandos se igualaron en los tantos 1, 3 y 4, para salir por delante Solozábal y Pachicu, por imponer éste su juego; pero casi repentinamente a Pachicu se le vio bajar de juego. El contrario lo alcanzó en el tanto 18, y luego de registrarse otras igualadas en los tantos 21 y 22 Quintana II se eclipsó, Solozábal nada hizo, y Amorebieta impuso su juego, dominó en absoluto ayudado por Perea y alargando la distancia hasta llegar al tanto 50 cuando Solozábal y Quintana II sólo tenían 55 tantos.

El juego de Quintana II desilusionó a sus partidarios. Empezó bien y torció su juego. Sin embargo, se esperaba una reacción que no llegó. Solozábal nada pudo hacer sin el gran apoyo de su zaguero.

Los vencedores se crecieron ante el cambio de juego de su temible adversario y al verse sin enemigo jugaron a placer, sobre todo Amorebieta, que tuvo una buena tarde.

**El partido a remonto**—Buen partido, bueno! Arce y Ezponda, los dos navarros, rojos, contra Echániz (A.) e Iturain, guipuzcoanos, azules, a sacar del cuadro once los dos delanteros. "Rojillos" y "urdíñas", encuentro que nos rememoraba otros del deporte de importación... Igualaronse los dos bandos en los tantos 1, 2 y 5 para salir los guipuzcoanos resueltamente por delante y seguir con ventajas de cinco, seis y hasta siete tantos.

Las simpatías que desde el principio sentía la cátedra por los guipuzcoanos se acrecentó y con una confianza generosa dió el dinero 40-7.

Pero lay!... Echániz experimentó algo parecido en el partido anterior, bajó de juego y Artazo se encontró con pelotas fáciles que le caían al cuadro 3. Y así fué que, bien secundado por Ezponda, Arce empezó a apuntarse tantos y más tantos cuando estaban 32 guipuzcoanos y 25 navarros, y seguiditos, seguiditos se apuntaron estos diez tantos, pasando por tres tantos la igualada a 32.

Los rojos siguieron por delante con el constante alboroto en bolsa, que quería cubrir las tiradas anteriores y no tenía tiempo. Así, pusieron 40 los navarros por 35 los guipuzcoanos, y entonces Echániz volvió a juego segundado por Iturain; acortáronse las distancias y llegó la igualada en el tanto 43 y siguió en el 44... Ustedes, queridos lectores, se darán cuenta de lo que ocurría en la plaza en aquellos momentos: pero agudizóse el barullo cuando colocados los guipuzcoanos en el tanto 47 y los navarros en la última igualada, los "rojillos" pegaron un avance de tres tantos y llegó la igualada en el tanto 47.

Este es para perder los estribos y la cabeza, porque a esas alturas, en la forma en que había ido el dinero durante el partido, era como para pensar en Einstein para resolver el problema planteado a la cátedra y a los otros.

Al fin Echániz, que posee la característica de no dejarse ganar los partidos, sobre todo al llegar la última igualada, dió los cestazos necesarios y justos para apuntarse los tres tantos que le faltaban para terminar el partido, dejando a los navarros en el tanto 47.

Partido de tantas alternativas, no respondió a la realidad, porque tal encuentro, todavía, es de los guipuzcoanos, pese a la buena y seria actuación de Ezponda, que en sus pocos años ha sabido investirse de verdadera hombria en lo que a seriedad en cancha se refiere.

Las alternativas del partido no respondieron al juego de Arce, sino a Echániz, y también de Iturain, que parecía seguir a su compañero.

**EN EL URUMEA**  
El partido a punta.—Lo jugaban Taboada y Uriarte, rojos, sacando del cuadro doce, contra Cárrega e Iriondo, azules, a sacar del once.

Dinero rojo en proporción de 40 a 30. Y la cátedra se equivocó en su elección, aunque remedió el yerro.

Los rojos se apuntaron los cuatro primeros tantos, pero les alcanzaron en el 4 los azules y después de registrarse otra igualada en el tanto 5 salieron los azules por delante, aunque seguidos de cerca por los favoritos del principio.

El partido lo ganaron los azules, que se apuntaron el 46.

En muchos momentos del partido las jugadas daban la impresión de que iba a producirse la igualada, aunque ésta no llegó, por fortuna para los apostadores.

Muy bien jugaron los vencedores, así como Taboada por exceso de codicia perdió tantos y perdió un partido que pudiera haber ganado si hubiera jugado con más seriedad. Los errores se tocan.

**El partido a remonte**—Lo jugaban Lasa y Uriarte, rojos, contra Salsamendi y Arámburu, azules, a sacar los dos delanteros del cuadro 41.

Dinero rojo 40 a 32. Esta vez acertó plenamente en su elección la cátedra, porque los rojos, favoritos, salieron delante desde un principio y sin dejarse alcanzar llevaron el partido de calle, dejando a los azules en el tanto 34.

Lasa, que reaparecía después de una temporal, en que ha estado retirado a consecuencia de una lesión en un brazo, jugó bien y estuvo muy afortunado, defendiendo el todo el parti-

do, porque Ugarte, aunque no jugó mal, no le prestó una ayuda muy eficaz que, en realidad —como se ve por el resultado del partido— tampoco hacía falta.

Salsamendi y Arámburu nada hicieron ni pudieron hacer para contrarrestar el juego de Lasa, y mucho menos para poderle seguir.

**EN BILBAO**

Ayer por la tarde jugaron el primer partido en el Euskalduna Zárraga y Urzay contra Chiquito de Bilbao y Elorrio. Ganaron los primeros por doce tantos.

A continuación jugaron Chistu II y Zornoza contra Oruña y Arrigorriaga I. Estos últimos ganaron por diez tantos.

**EN PAMPLONA**

En este frontón jugaron Gustaria y Patricio contra Abrego e Irigoyen. Ganaron los primeros, que dejaron a sus contrarios en 45.

**LOS PARTIDOS DE ZARAUZ Y DE ONDÁRROA**  
Hemos acudido a los partidos celebrados anoche en Zarauz y ayer por la tarde en Ondárroa y hemos notado que el pelotari Kirru, de Guernica tiene cartel tanto en el bonito puerto guipuzcoano como en el vizcaíno, pues el Frontón Cinema de Zarauz y el Municipal de Ondárroa se vieron muy concurridos de aficionados, tanto de vizcaínos como de guipuzcoanos.

En Zarauz se dijo que Mondragonón no podía jugar por tener una hija enferma de alguna gravedad, y por ello el primitivo cartel se modificó en la siguiente forma: Echave IV y Artazo contra Irureta II, Kirru (Rubio) e Irureta I, sacando todos del cuadro tres.

Salió el dinero con ligera inclinación por la pareja, y ésta hizo los dos primeros tantos.

Una igualada a dos y vuelve a adelantarse la pareja a 4 y 5. Se distancia después por cuatro tantos y luego se registran igualadas en los tantos 11, 13, 14, 15 y 16.

Obtiene después el triunfo una ventaja de dos tantos (16 por 18). Viene la igualada a 18 y la pareja se coloca en 20 por 18. Agarra el saque Kirru y mete dos seguidos. Otro fallo de Artazo y una preciosa jugada de Kirru determina el triunfo del triunfo por dos tantos.

El descalabro de la cátedra fué monumental.

Notamos dos defectos: la poca luz en el frontón y las pelotas de poco respeto, razón ésta por la cual Echave IV, que pensaba hacer tantos tirando la pelota a rebote, no pudo ejercitarse esa fuerza.

El momio en favor de la segunda pareja en proporción de 20 por 17.

Igualados en el primer tanto, avanza Echave y luego se registran igualadas a cuatro, cinco y seis. Se separa Echave por cuatro tantos. Igualan a 15 y desde este momento se nota fatiga en Chapasta, que le obliga a entregar la pelota y permite a Rubio un juego de remates preciosos. Se colocan 17 por 21 y una, arrancada de Echave pone el juego en 20 por 21, pero ya no pasó de ahí, quedando vencedores Kirru y Artazo.

Después jugaron Aulestiarte, de Ondárroa, contra Marino, con la derecha.

Aulestiarte ejerció desde el comienzo un ligero dominio y según avanzó el partido fué acentuándose por cansancio de Marino, que quedó en 12 tantos para los 22 a que iba el partido.

Después jugaron Arana, de Deva, que dejó en 11 tantos para 16 a un joven ondarrés llamado Arrizabalaga.

**CHAPASTA NO JUGARA EL DOMINGO EN DEVA**

Chapasta ha dicho que por tener la fecha comprometida en Lekeitio no puede jugar el próximo domingo en Deva acompañando a Atano.

Seguramente tendrá que sustituirle Mallavia o Artamendi y ninguno lo hará peor que Chapasta, pues éste se encuentra bajo de juego, cosa que es de desear que sea temporal.

Shanti de Meabe.

**VINOS A PROBAR**

Habiendo tomado por nuestra cuenta el bar titulado "Mi Taberna", de la calle de Fermín Calbetón, 25, hacemos saber que el domingo, día primero de septiembre, lo abrimos para servir los vinos superiores de Rioja y Navarra.

**RESTAURANT Plato del dia FELIPE**

Hoy, viernes, MENESTRA DE POLLO  
Estupendo cubierto diario, por 6 ptas. Gran carta con precios sin competencia. Servicio a domicilio. Narrica, 3 y Embeltrán, 1. Teléfono 1-00-31.

**Garage México**

14. AVENIDA ALFONSO XIII  
(Frente al Kursaal)

**Garage desde 3 pesetas**

Toda clase de reparaciones a precios reducidos.

**Doctor Ortega**

Especialista del corazón y pulmones  
Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5  
Calle de GUETARIA, 14. — Teléfono 1-08-77.

**DENTISTA**

A. RODRIGUEZ  
- HERRERO -

Consulta de diez  
una y de 3 1/2 a 7  
Fuenterrabia, 6. 1.

La regata Plymouth-Santander

**Se da como segura la victoria del yate español "María del Carmen Ana"**

**El segundo puesto lo disputan el francés "Ailee" y el bilbaíno "Serva la Bari"**

**(POR TELEFONO)**

Madrid, 30.

**EL «AILEE»**

Comunican de Santander que ayer, a las 10'10 de la mañana, cruzó la meta de Cabo Mayor el yate francés «Ailee», de Mme. Herrriet, a bordo del cual llegó su propietaria, acompañada de distinguidos «sportmans». El yate fué remolcado hasta el puerto por un remolcador, en el que iban muchos socios del Club Náutico. Dieron escolta al «Ailee» numerosas embarcaciones ocupadas por personas de la aristocracia.

**EL «GETONIA»**

A las 11 horas, 4 minutos y 10 segundos de la mañana cruzaba la meta de llegada el yate «Getonia», de matrícula inglesa, de lord Strlidge. A bordo viajaban el propietario de la embarcación, su amigo M. Dilke y otros «sportmans».

**HUBO LUCHA CON EL «MARIA DEL CARMEN»**

Los tripulantes del «Ailee» y del «Getonia» han manifestado que hasta llegar a la altura de Onnessant mantuvieron lucha con el yate «María del Carmen», pero que después éste se les adelantó y le perdieron de vista. Luego se entabló lucha entre el «Ailee» y el «Getonia», quedando éste algo rezagado.

También dicen que la travesía ha sido excelente. Tuvieron viento favorable hasta las cinco de la mañana del día 20, en que la calma del mar y del viento les hizo perder muchas horas.

**TRES YATES A LA VISTA**

A última hora de la tarde, los submarinos escalonados en la ruta avisaron que tres yates más se hallaban a la vista y que, probablemente, llegarían a la meta de Cabo Mayor de madrugada.

**EL «MARÍA DEL CARMEN», VENCEDOR**

Se da como seguro que, a pesar de las considerables compensaciones dadas, el primer puesto de la clasificación general será para el yate español «María del Carmen», del señor Echevarrieta.

La lucha para el segundo puesto está entre el francés «Ailee» y el español «Serva la Bari», al que el francés y el «Getonia» han dado bastante compensación.

**EL «JOLIE BRISE»**

Otro despacho de Santander dice que a las 11'30 de la noche cruzó la meta de Cabo Mayor el yate «Jolie Brise», que fué remolcado hasta el puerto por el remolcador «Tritón». Escoltaron al yate varias embarcaciones en las que iban numerosos «sportmans».

**Actuación de la Compañía DIAZ-ARTIGAS****FUNCIONES PARA HOY, VIERNES**

A las seis y media, última representación de la comedia en tres actos de los hermanos Quintero

**“El genio alegre”**

A las diez y media de la noche

**“Atrévete, Susana”**

comedia en tres actos de Ladislao Fodor, traducida del húngaro por Tomás Borras y Andrés Revesz

**Teatro Bellas Artes Actuación de la Compañía COSMOPOLIS**

compañía hispanoamericana de atracciones, entre las que sobresalen

**GROMBETT DEWAL JAZZ : RAFAEL ARCOS : PILAR**

Butaca: 2,50 A las siete y diez y media noche Butaca: 2,50

EN TODO TIEMPO Y POR SUS GRANDES PROPIEDADES NUTRITIVAS  
EL CHOCOLATE REEMPLAZA VENTAJOSAMENTE A CUALQUIER ALIMENTO

EXIJA LA MARCA

**ELGORRIAGA**

**“La Garzona” en San Sebastián**

UNICA EN EL MUNDO : : TRIUNFOS SIN LIMITE

“LA GARZONA” es un producto original y científico, que no

siendo FIJADOR NI AFEITE, ondula artísticamente la cabellera

perfumando deliciosamente; limpia, fortalece el cabello, y evita

la caspa

**LOCION HIGIENICA**

Se vende en las principales perfumerías de San Sebastián

y en toda España

**"La Voz" en Tolosa****DE LA PERMANENTE**

Presididos por el alcalde, señor Labayen, se reunieron los temientes señores Alberdi, Llanos y Limoussin, en sesión ordinaria de la Permanente.

Acediendo al deseo expuesto por el vecindario del barrio de "Bedayo", se acuerda formalizar el expediente para construir un nuevo cementerio, en las inmediaciones de la iglesia de dicho barrio que costearán los vecinos, a quienes el Ayuntamiento de Tolosa tiene concedida la autonomía para gobernarse.

—Se accede a la petición del alcalde pedáneo del barrio de "Usabal", de 168 raciones de pan y vino para el arreglo de caminos vecinales.

—Escrito de la Comisión de Hacienda Provincial, notificando que al Ayuntamiento de Tolosa han correspondido, por contribución territorial, 89.617,80 pesetas, cuya mitad deberá ingresar en las arcas provinciales para el día 20 de octubre próximo. La territorial pagará el diez por ciento y el 14 la ganadera. Enterados.

—Escrito del Ayuntamiento de Zaldibia notificando que el próximo domingo, primero de septiembre, se celebrará en aquella villa, un homenaje organizado por la Sociedad de Estudios Vascos, en honor al hijo de aquella villa, don Juan Ignacio Iztueta, creador de diferentes bailes y costumbres vascas, a cuyos festejos y banquete invita al alcalde de nuestra villa.

Debiendo celebrarse el baile llamado "espan-danza", solicita se le cedan los útiles, ropa, boinas, que posee el Ayuntamiento.

El señor Alberdi hace la aclaración de que las boinas no son prenda que debieran prestar, menos para el uso de diferentes personas, pero la presidencia no ve este inconveniente y juzga que de prestarles se les preste todo lo que solicitan. Así se acuerda.

—Se da cuenta del presupuesto que presentan los Hijos de I. Pagola, para unas obras de reparación en el nuevo Matadero y que alcanza a 2.296,50 pesetas. Como es indispensable su pronta realización y el presupuesto presentado está en excelentes condiciones, se acuerda, que sin pérdida de momento comiencen las obras.

—Se ocupó la Permanente del transporte de carnes del nuevo Matadero a los despachos, acordando que nadie podrá hacerlo, más que el concesionario actual, considerándose el tal servicio como municipalizado. Quedó aclarado que nadie podrá extraer nada del Matadero, incluyendo los corderos. En una palabra, que todo debe transportarlo don Baldomero Artola, en el automóvil destinado a este servicio.

—Se revocó el acuerdo prohibitivo de que la banda de txistularis se trasladase a amenizar las fiestas patronales de Calahorra, autorizando para que mañana puedan marchar al referido punto para cuatro días.

—Se ocupó el señor Llanos de la doble y trágica desgracia ocurrida el pasado sábado en el apeadero del Norte, y el constante peligro que existe mientras no se construya un paso subterráneo, pues ayer mismo—claro está que por imprudencia de unos niños que regresaban de la playa de San Sebastián—pudo haber ocurrido nuevas desgracias.

La presidencia hizo saber al señor Llanos que de acuerdo con cuanto había expuesto, se había adelantado ya a cursar un escrito al director jefe de la Compañía de los Ferrocarriles del Norte, solicitando que a la mayor brevedad se construya un cubierto donde puedan permanecer los viajeros, con un departamento más amplio para despacho de billetes y demás servicios, así como el paso subterráneo que evite los posibles desgracias, que a no dudar ocurrirán, si las cosas continúan tal como están ahora.

Sin más asuntos se levantó la sesión.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" :: URBETA, 43.

EL ORFÉON PAMPLONES  
De regreso de su excursión por Santander, el lunes estuvo en nuestra villa el laureado Orfeón Pamplonés, que lo integran más de doscientas voces.

Desde las siete de la tarde, más de cinco mil personas esperaron al orfeón en las calles, pues para ello la nutrida colonia navarra de nuestra villa, por medio de unas octavillas, invitó al vecindario a que les rindiera brillante recibimiento, anticipando la probabilidad de que cantarían algunas composiciones.

Muy fatigado el público, pues tuvo que esperar hasta las doce y media de la noche, recibió a los orfeonistas con la Banda Municipal al frente, acompañándoles al Hotel Ereñaga, donde con antelación encargaron un refrigerio que les permitiera llegar hasta la capital navarra.

Se anunció que ante lo intempestivo de la hora y lo fatigados que se hallaban los componentes del orfeón, no era posible cantar, pero a instancia de los navarros que habían insinuado la posibilidad de ello, para premiar el sacrificio de la larga espera, el orfeón subió al quiosco de la Plaza de los Fueros, donde cantó "Alaren punta", de Busca, "Churi-zulo", de Fernández, y "Jota navarra", de Larregla.

A la una y cuarto de la madrugada terminó el orfeón, trasladándose seguidamente en los mismos autocares a Pamplona.

La despedida que se tributó al orfeón, a pesar de lo avanzado de la hora, fué imponente. Oímos de labios del propio director, señor Múgica, que es probable que este invierno vengan a pasar algún día en Tolosa, dando un concierto.

**VIAJES**

Se encuentra entre nosotros, pasando unos días, el distinguido ganadero salmantino don José Luis Encinas, a quien se debe en gran parte, el éxito económico de la becerrada de la Piña Raku, y de rebote, el que los niños enfermos pobres, hayan estado y actualmente las niñas, de verano en la playa de Orio. Que la esencia entre nosotros le sea todo lo grata que él se merece.—Arraiza.

—BONITO ES ESCABECHO — Conservas Garavilla — Bermeo.

**NOVIOS**  
MUEBLES ECONOMICOS  
CASA DE CONFIANZA  
"LA AMERICA" - Irdáquez 7

**"La Voz" en Bayona****EL TEATRO LÍRICO**

Con una magnífica entrada, sobre todo en las localidades caras, representóse el domingo, en la plaza de toros, la ópera en cinco actos, "Quo Vadis".

La presentación escénica estuvo bien cuidada, hasta con lujo, teniendo en cuenta la falta de elementos en todas las representaciones al aire libre.

Los artistas estuvieron a la altura de su fama, cantando admirablemente, siendo constantemente ovacionados. El cuarto acto, que es un circo romano, con sus leones auténticos, que luchan con los cristianos, impresionó hondamente al público; y los bailes ejecutados ante Petronio, fueron objeto de calurosas ovaciones.

Ya dijimos en crónicas anteriores que esta clase de espectáculos al aire libre son del agrado del público francés, que acude a ellos lleno de entusiasmo, como fervoroso amante de la música. Prueba de nuestra afirmación la encontramos en los anuncios que se hacen en todas las playas de moda y estaciones termales de las más famosas óperas que se cantan en teatro de la Naturaleza.

Aquí en Bayona tendremos el próximo domingo la segunda representación lírica, cantándose la celebrada ópera "Carmen", con un repertorio de primer orden, pues en él figurarán los artistas de la Ópera Cómica de París y de otros importantes coliseos de Francia.

Para la mejor representación de "Carmen", en el último acto se lidará un hermoso novillo con todas las formalidades de una lidia ordinaria, por el valiente novillero "Alcalareño II" y su cuadrilla.

Siendo tan popular "Carmen", que todos los buenos aficionados conocen su música inconfundible, acudirán el domingo, primero de septiembre, a la plaza de toros, para aplaudir a la bella gitana y al famoso "Don José".

**ATROPELOS Y ACCIDENTES**

Desde la noche del sábado al lunes, hubo seis atropellos de automóviles y choques de bicicletas.

Entre ellos el más grave ha sido el ocurrido en Saint-Etienne a Pierre Lanusse, de 24 años, que sufrió la fractura del cráneo, ingresando en la clínica del doctor Delay.

En la Plaza de la República, la niña de seis años, Lucía Ibazola, fue alcanzada por un automóvil, sufriendo contusiones leves, salvo complicaciones, ingresando en el hospital.

**ROBO DE 1.200 FRANCOS**

Aprovechando la ausencia de su patrona, maestra peluquero, un dependiente descerrajó un armario, apoderándose de 1.200 francos.

Cometido el robo, huyó, pero la policía sigue sus pasos.

**DEPORTE VASCO**

En el pintoresco pueblo de Hasparren, donde las costumbres vascas no se han adulterado, jugóse el domingo un emocionante partido de pelota a rebote, que congregó en dicha villa miles de aficionados al viril y hermoso deporte vasco.

Lucharon jugadores franceses y españoles; eran éstos Embil (padre e hijo), Recondo y Chiquito de Orio, y por el bando local, el cura Hitcheverry, Madré (L. y P.) y Parrot.

El brío y la seguridad con que jugaron los españoles les dió el triunfo, legítimamente conquistado, puesto que hicieron los 13 juegos cuando sus contrarios tenían 9.

**REGATAS**

En las celebradas el domingo en Arcachón, para disputarse el campeonato del Sud-Ouest, la Société Nautique, de Bayona, en la regata de cuatro remeros consiguió el triunfo y con él el campeonato.

También en la lucha de cuatro remeros, debutantes, la misma Sociedad logró el primer puesto.

Este doble triunfo demuestra la excelente preparación y el concienzudo entrenamiento de los socios de la Nautique, que está siendo muy felicitada.—C.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

30 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

# Información Financiera

Grecia

## MOVIMIENTO COMERCIAL

El servicio de estadística del ministerio de Economía Nacional ha facilitado las cifras del comercio exterior griego durante los seis primeros meses del año en curso, y comparando su resultado con el obtenido en igual período de 1928, tendremos:

Importaciones Tonesad. Drahmas

Primer semestre 1929 1.348.920 6.554.388.000  
Id. 1928 1.163.435 6.386.540.000

Exportaciones Primer semestre 1929 332.311 3.447.456.000  
Id. 1928 272.502 2.559.782.000

Vemos que, con respecto a 1928, este año aporta en las importaciones un aumento de 185.485 toneladas, por un valor de drachmas 217.848.000, y en las exportaciones, de toneladas 59.809 y 887.674.000 drachmas.

La balanza comercial es sumamente desfavorable, pero el déficit actual es menor que el registrado en los años 1927, 1928 y 1925, aunque superior al de 1926, como lo demuestra el estado siguiente (millones de drachmas):

1.er semestre Importac. Exportac. Déficit

|      |       |       |       |
|------|-------|-------|-------|
| 1925 | 5.027 | 1.896 | 3.131 |
| 1926 | 4.622 | 1.932 | 2.690 |
| 1927 | 6.205 | 2.724 | 3.481 |
| 1928 | 6.336 | 2.559 | 3.777 |
| 1929 | 6.554 | 3.446 | 3.103 |

En el comercio de importación, Estados Unidos ocupa el primer lugar, con un porcentaje que llega al 18 por 100 del valor total; siguen: Inglaterra, con un 11'7 por 100; Alemania, con 9'3 por 100; Francia, con 7 por 100; Canadá, con 6'3 por 100; Italia, 5 por 100, y Yugoslavia, con 4'3 por 100.

Las exportaciones se las reparten Alemania, con un 30'4 por 100 del total; Estados Unidos, con 21'2 por 100; Italia, con 20'5 por 100; Inglaterra, con 6'1 por 100; Francia, con 10'0; Mengemor... y el mismo porcentaje de 6'1 por 100, y Bélgica, el 3 por 100.

Las importaciones del último semestre comprenden: productos agrícolas, drachmas 1.914.066.000; comestibles y bebidas, drachmas 985.142.000; minerales (hulla, bencina, etcétera), 588.037.000; metales trabajados y sin trabajar, 733.082.000; productos para la industria textil, 996.271.000; productos forestales, 282.096.000, y varios, 1.054.919.000.

Las exportaciones han consistido, principalmente, en: tabacos, con un valor de 2.314.852.680 drachmas; vinos, 286.174.734; aceites de oliva, 228.531.056; pasas de Cointo, 189.889.550; y otros varios, por drachmas 527.009.000.

## UN NUEVO TRATADO CON RUSIA

Después de negociaciones laboriosas acaba de firmarse en Atenas un nuevo Tratado comercial y de navegación entre Grecia y la República de los Soviets. Comprende 13 artículos y un protocolo final.

Los dos primeros artículos estipulan que los productos agrícolas e industriales de ambas partes contratantes gozarán de todos los privilegios y reducciones de la tarifa convencional y en ningún caso podrán ser privados de la cláusula de nación más favorecida en lo que se refiere a las tarifas aduaneras; en el protocolo anexo al articulo lo segundo, se establece que las pasas de Cointo pagarán en la U. R. S. S. un derecho de entrada de rublo y medio por cada 100 kilos, que es el mínimo concedido a otros países.

Contiene además el Tratado diversas cláusulas reguladoras de las relaciones comerciales entre ambos países, que apenas difieren de las acostumbradas en estos casos, pero también contiene un artículo séptimo que no deja de tener importancia.

En él se especifica que el Gobierno de la U. R. S. S., con el fin de defender los intereses rusos, y especialmente su comercio exterior, y además para regular el intercambio de mercancías con Grecia, tendrá derecho a establecer en Grecia una representación comercial que gozará, por decirlo así, de un monopolio del Estado en cuanto se refiere al comercio exterior ruso.

El jefe de dicha representación comercial formará parte de la representación diplomática de Rusia en Grecia, y en tal concepto gozará de inmunidad y de todas las prerrogativas que conceden los tratados internacionales; además se establece que la representación comercial residirá en Atenas, pero se les autoriza a establecer agencias en los puertos más importantes de Grecia: Pireo y Salónica.

SANTE

ANCIENNE MAISON A L'ELEGANCE

**BOKA**  
EL ESPECIALISTA DE LA  
ALTA NOVEDAD  
PLACE DE LA REPUBLIQUE, HENDAYA

Vende al dia  
las últimas novedades  
de la  
**MODA DE PARIS**

20 CASAS EN PARIS Y PROVINCIAS

## Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas \*\*\*

## Bolsa de Madrid

## FONDOS PÚBLICOS

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Interior 4%                | 75,45  |
| Exterior 4%                | 84,90  |
| Amort. 4% viejo.....       | 76,00  |
| > 5% 1920 .....            | 95,40  |
| > 1926 .....               | 101,00 |
| > 1927 exento .....        | 101,80 |
| > 5% 1927 con imp. ....    | 88,90  |
| > 1928 .....               | 91,00  |
| Denda Ferroviaria 5% ..... | 101,00 |

## VALORES ESPECIALES

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Cédul. B.º Hipot. 4%       | 94,00  |
| > 5% .....                 | 100,75 |
| > 6% .....                 | 110,00 |
| Cédul. Argentinas 6% ..... | 2,95   |

## ACCIONES

|                                         |         |
|-----------------------------------------|---------|
| B.º de España.....                      | 574,50  |
| Central .....                           | 202,00  |
| Hispano Americ. ....                    | 221,00  |
| Español de Crédito .....                | 490,00  |
| Hipotecario .....                       | 497,00  |
| Español Rio Plata .....                 | 252,00  |
| Duro-Felguera .....                     | 96,00   |
| Tabacos .....                           | 250,50  |
| Minas del Rif .....                     | 628,00  |
| Ferrocarril del Norte .....             | 650,00  |
| Alicante .....                          | 568,00  |
| Metro Alfonso XIII .....                | 195,00  |
| Azucareras preferentes ordinarias ..... | 160,00  |
| Explosivos .....                        | 72,50   |
| Hisp.º Amer. Elecad. ....               | 1291,00 |
| Mengemor .....                          | 716,00  |
| Hidroeléct.º Española .....             | 278,00  |
| Americau Smelting .....                 | 208,00  |

## FONDOS PÚBLICOS

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Bélgica 6% 1955 .....     | 100 1/2 |
| Cánada 5% 1952 .....      | 105 1/4 |
| Chile 8% .....            | 101 3/4 |
| British 5 1/2% 1957 ..... | 101 3/4 |
| Holanda 6% 1954 .....     | 102 0/0 |
| Noruega 6% 1944 .....     | 103 5/4 |
| Suiza 5 1/2% 1946 .....   | 103 5/4 |

## ACCIONES

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Americau Smelting ..... | 119 1/4 |
|-------------------------|---------|

## Bolsa de París

## FONDOS PÚBLICOS

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Exterior Español 4% ..... | 75,20  |
| Deuda Fran.º 5% .....     | 95,00  |
| > 4% 1918 .....           | 127,20 |
| > 5% 1920 .....           | 104,85 |
| > 1926 .....              | 112,55 |

## ACCIONES

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| B.º de Francia .....        | 25150,0  |
| Crédit Lyonnais .....       | 32900,00 |
| B.º Francés Rio Plata ..... | 1275,00  |
| M. Z. A. .....              | 2070,00  |
| Rio Tinto ordinarias .....  | 6800,00  |
| De Beers .....              | 1542,00  |
| Goldfields .....            | 527,00   |
| Tharsis .....               | 736,00   |

## OBLIGACIONES

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Crédit Natiol. 5% 1919 .....      | 580,00  |
| > 6% 1925 .....                   | 540,00  |
| F.C. Norte Esp. 3% 1.º 1960 ..... | 1340,00 |
| > M. Z. A. 3% 1.º .....           | 1290,00 |

## Bolsa de Londres

## FONDOS PÚBLICOS

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Exterior Español 4% .....  | 70 0/0   |
| Consolidado 2 1/2% .....   | 54 0/0   |
| War Loan 5% 1929-47 .....  | 101 3/16 |
| Funding Loan 4% 1960 ..... | 85 1/4   |
| Victory Bonds 4% .....     | 90 1/4   |
| Japón 4% 1905 .....        | 96 0/0   |
| > 5% .....                 | 86 3/4   |

## ACCIONES

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Rio Tinto .....            | 55 0/0 |
| Royal-Dutch .....          | 55 0/0 |
| Shell Transport .....      | 4 7/8  |
| Mexican Eagle ords .....   | 0-16-9 |
| Cédul. Argentinas 6% ..... | 44 1/2 |

## OBLIGACIONES

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Francos .....        | 26,70 |
| Liras .....          | 35,65 |
| Francos belgas ..... | 94,70 |
| Dólares .....        | 6,80  |
| Pesos Chilenos ..... | 0,825 |

## Bolsa de

## MAR Y PUERTOS

## AVES MARINAS

Todas las aves marinas pertenecen al orden de las palmpedas, o sea, las que tienen los dedos unidos por una membrana más o menos desarrollada, la cual transforma las patas en aletas susceptibles de dilatarse y replegarse alternativamente en el acto de la natación.

Vamos a hablar en este artículo de los pelícanos. Son aves corpulentas, de grandes y fuertes alas y de patas cortas y anchamente palmeadas. Su tamaño es mayor que el del cisne, pero su cuello, aunque más grueso, no es tan largo como el de esta ave.

Se distingue el pelícano de todas las demás aves palmpedas por la estructura particular de su pico, muy largo y muy robusto, cuya mandíbula superior es aplana y ganchuda, y la inferior, formada de dos ramas óseas, que sostienen un saco membranoso y dilatable, en el que el ave almacenará el excedente de sus alimentos, ya para satisfacer su apetito en caso de necesidad o para aplacar el de sus polluelos.

En cierto tiempo se creía que los pelícanos se abrían el pecho para mantener a sus polluelos con su sangre, considerándose por esto como el tipo y emblema de la abnegación y cariño paternal entre todas las aves.

Sin duda dió origen a esta fábula el que el pelícano, para hacer salir el alimento que destinaba a su cría, comprime su saco esofágico contra el pecho, y de este modo parece que saca de su estómago, con su pico ganchudo, lo que realmente sale del cómodo depósito con que la Naturaleza lo ha dotado.

Los pelícanos no se aventuran jamás en alta mar. Viven en grupos en las costas del viejo y del nuevo Continente, y se alimentan de peces, que cogen, o estando solos o reunidos en bandadas. En el primer caso levantan el vuelo a cierta altura hasta que, al divisar una presa que les convenga, caen sobre ella como un rayo, y azotando al mismo tiempo el agua con sus alas, producen remolinos que privan al pez de todo medio de escaparse. En el segundo caso, se reúnen en la superficie del agua formando un círculo, y estrechándolo progresivamente, se apoderan de los peces que han reunido y empujado ante sí en un espacio reducido. Los tragan en cantidades de tres y medio a cuatro kilos, pero la mayor parte queda en el saco de que está provisto su pico.

Terminada la pesca, vuelven a tierra, para comer, descansar, digerir y dormir a su gusto. Se asegura que el pescado se mantiene largo tiempo fresco en su depósito.

MOVIMIENTO DE BUQUES EN PASAJES

Entradas: "Cabo San Vicente", de Bilbao, carga general; "Río Besós", Santander, idem.

Salidas: "Perpi", para Gijón, en fáste.

EN NUESTRO PUERTO

Movimiento de mercantes habido ayer en nuestro puerto:

Entradas: Vapor "Ruda", con carbón, de Avilés.

Salidas: Vapor "Magdalena", con carga general, a Bilbao.

LA PESCA EN PASAJES

Descargado en Muelles y Almacenes de Pasajes de San Pedro:

Dejado en Pasajes.—Merluza, 64 kilos; chicharrones, 9; lenguados, 37; calamares, 1; panchos, 17 kilos.

Dejado en Pasajes y exportado.—Pescadilla, 9.114 y 6.037 kilos; sapos, 596 y 470; gallos, 453 y 70; potas, 310 y 224; panecas, 202 y 162; variado, 2.231 y 48.

Total de kilos dejados en Pasajes, 14.034; exportados, 6.711.

LAS MAREAS

Pleamar a las 12.26 del día.

Bajamar, a las 5.36 de la mañana y 8.23 de la tarde.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAÍSO" :: URBETA, 13.

## Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbieta, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

30 de agosto. Núm. 85.

## El mercader de brillantes

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPEÑA

Nuestro pobre hermano ha sido asesinado; el periódico lo dice y todo lo hace suponer. ¡Pues bien, es necesario saber exactamente lo que ha sucedido!... Es preciso vengar su muerte. Ese es nuestro deber.

—Qué piensas hacer?

—Primero asegurarme de que se trata realmente de nuestro hermano Esteban.

—Y en dónde podrás adquirir esos datos?

—En el Juzgado!

—Y piensas ir tú al Juzgado?

—Y por qué no he de ir?... ¡Crees que le tengo miedo?... Soy trapero, es cierto; pero elector y elegible... Luego puedo ser diputado... y quién sabe si llegaré a serlo. Eso es sólo para probar que un trapero vale tanto como un procurador... cuando no vale más.

—Y qué vas a hacer en el Juzgado?

—No lo sé; no acostumbro a preparar mis frases de antemano, porque no tengo pretensiones de orador; pero como no me meto la lengua en el bolsillo, diré todo lo que sea necesario... ni más ni menos. Conque... ya sabes, ¡chitón! ¡Pon un sólido candado en tu boca! Si han asesinado a nuestro viejo Esteban, queremos yo que encuentre al asesino...

—Ten cuidado de no hacer tonterías... No te comprometas ni te expongas.

—Está tranquila, ¡Vaya, queda con Dios, mi buena vieja! Hoy a encender mi gas mi "Ja-

## NOTICIAS

## 'LA VOZ' EN EIBAR

## NUEVA COOPERATIVA

El lunes próximo se verificará en la planta baja de la calle de Calbetón, número 24, la apertura de la Cooperativa de Obreros Vascos Bide-Ona.

## EL SEÑOR FREIGERO EN EIBAR

Procedente de Bilbao, donde ha asistido a varias juntas de navieros, llegó a Eibar el representante en Madrid de nuestro Ayuntamiento, don Francisco Freiger.

## SE NECESITA

oficiales grabadoras. Se les abonará buenos sueldos. Dirigirse a Hilario Bartra, Eibar.

Después de almorcizar, invitado por el alcalde y varios amigos, se proponía continuar su viaje hacia San Sebastián.

## VISITA DE INSPECCIÓN

En visita de inspección, a propósito de cierta infundada denuncia, ha estado dos días en esta villa el inspector principal de Correos, don Eduardo Moreno Rodríguez.

## REUNIÓN DE LA COMISIÓN PERMANENTE

A las cinco y media de la tarde se reunió la Comisión municipal Permanente, con asistencia de los señores Anitua (I. y F.), Cruceña, Artamendi y Larrañaga.

Entre las nuevas cuentas se leyeron una de la Comisión de Festejos de San Juan, que justifica la inversión de 5.675'15 pesetas. En registró un déficit de 186'15; y otra, de 32.399, registró un déficit de 186'15; y otra, de 32.399, por los elementos sanitarios instalados en la enfermería Victoria Eugenia.

Fueron tomados en consideración varios escritos solicitando autorización para ejecutar obras en diferentes casas y ayudas económicas.

Leyóse una instancia del tenor Marcelo Orozco, que, habiendo terminado los estudios de canto en Madrid, le corresponde ir a Milán a cursar estudios superiores. Pidió al Ayuntamiento auxilio económico, así como también que gestione cerca de la Diputación otro esfuerzo complementario. Los reunidos, estimando que debe favorecerse al paisano en sus aspiraciones, acordaron que la Comisión de Hacienda disponga para él de alguna cantidad, y ver de conseguir que la Corporación provincial le conceda una beca.

Dióse cuenta de una comunicación del vecino de Acibáin don Pablo Aguirre, quien refiere que en el lugar recientemente elegido para montar la instalación de depuración de aguas pensaba el edificar una casa de nueva planta. Se determina trasladar el escrito a los técnicos directores de la obra.

El señor Anitua (F.) propuso, finalmente, que se haga una verdadera "razzia" contra los perros vagabundos y los que anden sin bozal. Acordándose así, y, sin más asuntos, se levantó la sesión.

## La Concha Guipuzcoana

Alameda, 8 - Telé. 10-462

## Vestidos - Abrigos

Liquidamos los Modelos

de Verano

## Novedades de Punto

## Chalecos - Suelters

NOVEDADES DE ULTIMA

HORA

## Relojería internacional

## La más barata de España

Reloj caballero, oro 18 k., 15 rubias, 75 pesetas; idem señora, oro 18 k., garantizadas, 40. Relojes desde 3.90. Despertadores, 4.90. GARIBAY, 24 (Frente a Correos).

Encontrarán en la liquidación de infinidad de artículos que realiza el comercio de Fuenterrabía, 16, esquina a Príncipe.

Gran surtido en artículos de recuerdo San Sebastián. En Plata Meneses, hacemos

25 por 100 de descuento.

Vendemos estanterías, mostradores, vitrinas y demás enseres del detalle. Visítenos

y ahorrarás dinero en sus compras.

Sólo 15 nos quedan de detallistas, con el fin de ampliar el negocio al por mayor.

Nada de reclamo. Lo que decimos, lo demostramos en el precio y clase de artículos.

## Fuenterrabía, 16 (esquina a Príncipe)

Encontrarán en la liquidación de infinidad de artículos que realiza el comercio de

Fuenterrabía, 16, esquina a Príncipe.

Gran surtido en artículos de recuerdo San Sebastián. En Plata Meneses, hacemos

25 por 100 de descuento.

Vendemos estanterías, mostradores, vitrinas y demás enseres del detalle. Visítenos

y ahorrarás dinero en sus compras.

Sólo 15 nos quedan de detallistas, con el fin de ampliar el negocio al por mayor.

Nada de reclamo. Lo que decimos, lo demostramos en el precio y clase de artículos.

—Nada de eso; lo guardo —dijo vivamente Arnoldo.

—Para qué?

—Porque gracias a estas tres líneas y a esta

firma, este recibo representa la cantidad de

veinte mil francos que nos debe sor María...

El documento está redactado en forma que sea

indiscutible. Pero dejemos eso... Hemos de ha-

blar de cosas más serias...

—De qué cosas, querido amigo?

—Mañana me bato.

Verriere se levantó bruscamente de su asiento.

—¿De qué date usted? —preguntó. Sin du-

dado, bromea.

—Nunca he hablado más seriamente.

—Y quién es su adversario?

—El teniente Emilio Vandame.

—Hubiera debido suponerlo!... ¡De modo

que ese desgraciado le esperó anche a que sa-

lierla de mi casa para provocarle?

—Sí.

—Por cuestión de Angela, ¡verdad!

—Naturalmente.

—Estuve toda la noche intolerable e incon-

veniente, hasta el punto que me indigné... Por

fin, ya le dije bien claramente cuál era mi vo-

luntad y dudo que se atrevía a estas horas a volver a ponerse en mi presencia.

—Difícilmente volverá usted a verlo —repuso Arnoldo— pues si le mato...

—Un hombre tan formal como usted no debía haber aceptado la provocación de ese caballero, que le insulta sin motivo. Debería haberle mandado a paseo...

—Hay circunstancias en que un hombre for-

mal, cuando es a la vez un hombre de honor, tiene trazado su deber... No discute... se bate...

—Exponiéndose a recibir una estocada en el vientre o una bala en la cabeza...

—Eso son los azares del duelo...

—No me importaría que matase usted a mi sobrino... —dijo el banquero. Mercado se lo tiene... y sería un heredero menor... pero si usted es la víctima...

—¿Qué?

—Qué será de nuestro gran proyecto...

—Pues que naufraga, inevitablemente...

—Y yo?

—No puede quejarse... He restablecido el ór-  
den de su casa y reorganizado sus negocios...

—Pero, ¡y los millones?

—Los millones? —repuso Arnoldo, bajando la voz— Tendrá usted que esperar para recibir la parte que le corresponde, a que se tenga la seguridad de la muerte de Esteban Beraud...

—Ah! —exclamó Verriere con un acceso de ira—; esperar! ¡esperar largos años... esperar de tal vez para siempre!... ¡Ah! ¡maldito duelo!... ¡Maldito Vandame!... ¡Maldito el amor que siente usted por Angela!...

—No maldiga usted un amor que me ha con-

ducido a su casa...

30 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR EJEMPLAR  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADNCB.  
-- 1,25 PESETAS --

A COMER buenas salsas en la sidrería Ayesártan; platos clásicos, sidras del país, chacón y vinos marca. Esterlines, 8. Telf. 13-2-26.

ADMITENSE viajeros en pensión, precios especiales para familias, trato esmerado. Príncipe, 19, segundo.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece cocinas París, San Juan Luz, camareras, pinchas, urgente. Necesito nodrizas criar su casa.

AGENCIA B. Pastor. Necesitamos nodrizas, amas secas, familias distinguidas, doncellas Madrid, Francia, España. Telf. 11-30-6.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece 200 muchachas informadas, dentro, fuera. Necesito mozos comedores, botones.

AGENCIA de Juana Ayala. San Bartolomé, 5. Ofrece muchacha para todo, cocineras, doncellas, todo personal doméstico. Telf. 13-408.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALQUILLO amueblado mitad piso primero con baño, céntrico y económico. B. Pastor, 4, Bastrería.

ALQUILLO garaje grande para un coche, independiente, 60 pesetas, en la calle de Zabalaeta. Razón: Usandizaga, 21, portero.

ALQUILLO piso amueblado para septiembre o todo el año; ascensor, baño, vistas al mar y calle, económico. Usandizaga, 14, 1.º C

ALQUILLO villa temporada o año, con o sin muebles, baratísima. Razón: Agencia San Julián; Camino, 4.

ANGLES, fabricación de muebles y somieres metálicos; ponemos mallas, vendemos suelos desde 8 ptas. Urdaneta, 4.

SEÑORA sola cedo habitación a cambio pequeño servicio. Informarán: San Francisco, 50, entresuelo derecha derecha.

BATAS señora sobre medida, entrega inmediata. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 42.

BAÑERAS de hierro fundido, nuevas, con ligeros defectos, se venden baratísimas. Miracruz, 6. Policarpio Díez.

BICICLETAS gran marca, nuevas, completamente equipadas, garantizadas dos años, a 100 pesetas. Prim, 18, talleres.

BICICLETAS nuevas a 132 pesetas; de carreteras, 155; Alcyon, carreras, 195; Easo. A. Amibia.

BODEGA amplia, clara, entrada independiente, alquíllase. Razón: Triunfo, 3, portera, junto al hotel Biarritz.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

COGINERA necesito, buen sueldo. Paseo de Colón, 17, 1.º dcha.

COMIDA sana económica, 2 personas, larga temporada, deseáse en pensión o casa particular. Dirigirse a esta Administración.

CRÍADA para todo, activa, se necesita. Hernani, 27, segundo, derecha.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, paletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

CRÍADA, necesito para todo en casa de familia. Informarán: Larramendi, 11, 4.º dcha.

D. MARÍA MARTÍNEZ. Profesora en partos. Consulta y pensión para embarazadas. Aguirre Miramón, 5, 4.º izqda. Teléfono 1-46-26.

DONA ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración. «Trust Minero». Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

EN CASA de poca familia se admiten huéspedes en pensión o sólo para dormir. Moraza, 5, 5.º centro. Hay ascensor.

FALTAN pegadoras de impermeables; se pagarán por prendas bien retribuidas, pueden hacerlo en casa. El Gran Mundo. Hernani, 9.

FALTAN aprovechertas de modista. Eulalia Aguirre, Avenida de la Libertad, 33, primera.

FALTA buena muchacha para doncella, saiendo su obligación, preferible vascongaña, con informes. San Marcial, 32, 2.º

FONOGRAFOS con doce piezas elección. 125 pesetas. Ventas al contado y plazos. Columpio Gómez Cx, Guetaria, 5; teléf. 10317.

GARAJE para dos automóviles, alquíllase mes de septiembre o año entero. Razón: Oquendo, 13, 1.º

GRAN TALLER exclusivo para reparación de calzado crepé, llanta, suelas pegadas invisibles. Se tiñen bolsos y calzado. Oquendo, 3.

HACE falta chico para repartir periódicos. Razón: Miracruz, 15.

HACEN FALTA cocineras, doncellas, chicas para bar y para todo y niñas. Agencia Plaza Escuelas, 5.

HACEN FALTA amas secas, cocineras y doncellas para Madrid y Francia. Agencia Plaza Escuelas, 5.

HACE FALTA empleado 18 años para oficina, conociendo francés y mecanografía. Informarán en esta Administración.

HACE FALTA muchacha de 14 a 17 años para ayudar labores de casa y sacar dos niñas. Paseo Colón, 19, primero, izquierda.

HACE FALTA oficiala o aprovechante de sastre. San Bartolomé, Q, cuarto, izquierda.

HACE FALTA medio oficial carpintero y ebanista. Informarán en esta Administración.

IMPERMEABLES y trincheras se fabrican en pocas horas; importante stock. 15, 20, 25 y 30 pesetas. Petit París. Urbina, 39. Sánchez.

LAS GALLINAS curan sus enfermedades y ponen mucho con "Galliol". Compradlo pronto en farmacias y droguerías, a 1,80 caja.

MAQUINA registradora moderna, seminueva, precio ventajoso, se vende. Informarán en esta Administración.

MIRACRUZ, 6. Policarpio Díez. Bañeras de hierro fundido, nuevas, con ligeros defectos, se venden baratísimas.

OCASIÓN: Véndese microscopio nuevo, marca "Zeiss", precio arreglado. Informarán en esta Administración.

OJO! Trajes caballero, seminuevos, de 50 duros, casi de balde; fracs, smokings. Hay medidas grandes. 31 de Agosto, 25, primero.

PARA aprendiz y recados, taller de máquinas de escribir, se desea chico de unos 15 años. Razón en esta Administración.

PENSION económica, precios especiales familias, trato esmerado, espléndidas habitaciones exteriores. S. Bartolomé, Toki Alai, 3.º.

PETIT PARIS liquida importante partida de sábanas, colchones y trajes de baño. Sombriñas playa. Urbina, 39.

PIANISTA y violinista, dispongo, buena colocación un mes, presentarse. Agencia Buen Pastor. Telf. 11-30-6.

PLUMAS impermeables a millares, a 15, 20, 25 y 30 pesetas. Fábrica de impermeables Petit París. Urbina, 39.

POR AUSENCIA, urgente, vendo bonita villa sitio inmejorable salud; confort, magnífico jardín, tranvía. Bengoechea, 3, El Film.

RADIOYENTES: Para revisar o transformar receptor en ultramoderno avisar al técnico constructor. Bengoechea, 3; teléfono 10.101.

ROPA para trabajo. Casa especial. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería 12.

SE ALQUILA gabinete exterior con dos camas, derecho a cocina, económico. Razón: Easo, 22, 4.º izquierda.

SE ALQUILAN dos gabinetes, solo para dormir o con derecho a cocina. Urbina, 51, tercero, derecha.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados para dormir o derecho cocina, junto Kursaal, baño, ascensor, gas. Usandizaga, 4, 2.º izqda.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados, sitio muy céntrico, cerca de la playa. Idoíquez, número 4, 4.º derecha.

SE ALQUILA piso al lado de la playa, 7 camas, comedor y baño, precio 500 pesetas. Urdaneta, 22, segundo, derecha.

SE ALQUILA piso amueblado con diez camas, junto a la Avenida. Informes en este diario.

SE ALQUILA para para el mes de septiembre parte delantera de piso, cuatro camas, derecho cocina. San Martín, 13, 3.º derecha.

SE DESEA comprar carro de mano, usado, para transporte de jaulas. Dirigirse "La Carrocería Infantil". Ronda, 3.

SE DESEA mujer de edad para criada. Atocha, N, tienda comestibles.

SE DESEA un pequeño piso amueblado para septiembre y octubre. Ofertas a esta Administración, iniciales M. A.

SE HACEN trajes de niño y doy vuelta gabinetes a 15 pesetas, y arreglos. San Marcial, 10, tercero.

SE NECESITAN 2 chicas en el bar de los Arcos del Buen Pastor: una para ayudar a la cocinera y otra para el despacho del bar. Oquendo, 13, 1.º

SE NECESITA oficiala para máquina tricotosa. San Marcial, 7, bajo.

SE NECESITA muchacha para todo, poca familia. Blas de Lezo, 2, tercero, derecha.

SE NECESITAN segunda doncella y chica para criada, con informes. Telefonear, de dos a tres, al número 4.029.

SEÑOR, pensión en familia necesita todo el año, comida modesta, pagaría 5 ó 6 pesetas. Ofertas, teléfono 12.776.

SE OFRECE chofer mecánico. Informarán en esta Administración.

SE PUEDE ser elegante y económico. Trajes a medida 68, 75, 90 y 100 pesetas. Petit París. Urbina, 39.

SE TRASPASA con urgencia mercería en buenas condiciones. Larramendi, 7.

SE TRASPASA bar en el barrio de Loyola. Informarán: Fermín Calbetón, 20, bar.

SE TRASPASA bar con bodega y primer piso, seis camas, armarios de luna, en la parte vieja. Informes esta Administración.

SE VENDE de ocasión coche "Panhar" 10 caballos, propio para una camioneta. Garaje Constantino Zabaleta, C.

SE VENDE de ocasión mantón de Manila o se alquila. Razón en esta Administración.

SE VENDE máquina Singer de cuatro cañones, seminueva, de ocasión, con tapa. Informarán en esta Administración.

SE VENDE piso primero, con cuarto baño, en sitio céntrico. Razón: Calle Urbina, número 26, 6.º derecha.

SE VENDE cochecito de niño en buen estado, precio económico. Razón: Plaza de la Constitución, 5, tienda.

SI QUIEREN ahorrar dinero será comprando frutas y verduras en la nueva frutería de la calle de Esterlines, 6. Precios tirados.

TODO el mundo propietario. Con pequeño desembolso preciosa villita, fijando plazos el comprador. Alameda, 2, 2.; teléf. 12.684.

TOLOSA, caserío y casa céntrica compra. Ofertas a Francisco Iturbe, "La Voz".

TRASPASO tienda en buen sitio con o sin existencias. Informarán: San Martín, número 15, bajo.

TRAJES paño y dril, caballero y niño, todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRAJES a 3 pesetas se limpian y planchan trajes de señora y caballero; especialidad en trincheras. Callejón de Arroca, B. 3.º

VENDESE finca, parque grandioso, situación espléndida, única, propia comunidad o colegio. Guetaria, 15. Biblioteca.

VENDO auto conducción interior 5 asientos, nuevo, garantizado, precio coste. Calzada de Egüa, 5, cochera.

VENDO seis patos. Informarán: Calle de Miracruz, 13, mercería.

VESTIDOS y trajes niños, inmenso surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

VILLAFRANCA vendo auto Ford 16/5 HP, cond. inter., 6 asientos, cerrado, seminuevo, 1.000 pesetas. Por carta J. M. E., esta Admón.

VILLAS y terrenos, vistas espléndidas al campo, gran porvenir autovía. Vendo ocasión. Bayón. Fuenterrabía, 14.

VIVIENDAS sanas, próximo tranvía, casa nueva, 40 a 60 pesetas, en Pasajes Ancho. Razón: Julio Roldán.

5.000 PESETAS ampliar industria en marcha, pago 15 %, a devolver dos años, garantía, o socio 10.000. Informarán esta Admón.

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares. NARRICA, 12. Teléfono 1-18-00.

P.D.A. CERA FENIX

RISOS

MUEBLES

LATA

1-litro 1,2 kilo 1,4 kilo

4 pts. 2,50 pts. 1,50 pts

Depósito: Adamar, 16

BERNABÉ TORRE Tel. 1-15-

## Cartelera de espectáculos

FRONTON JAI-ALAI. — Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primer partido, a pala, Izaguirre y Quintana III contra Gallarta III y Jauzegui; segundo, a remonte, Mina y Erreza-bal contra Juricó y Vega.

FRONTON URUMEA. — Hoy, a las diez y media de la noche, dos interesantes partidos de pelota. Primero, a punta, Olaverrieta y Gatzaga contra Barrutia y Ardanza; segundo, a remonte, Paslego y Aramburu contra La-sa y Ugarte.

GRAN CASINO. — A las siete y diez y media, grandioso éxito de Lilla and Santy, Magda de Bries, Sepépe, Edmond de Bries.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24  
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

\*\*\* Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 Y 10 \*\*\*

RECIOS DE SUSCRIPCION  
En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 6 pesetas; 9 meses, 12; un año, 24.—En el RESTO DE ESPAÑA: 6 meses, 9 pesetas; 9 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 6 meses, 17 pesetas; 9 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



Son infinitas las veces que hemos escrito acerca de la "primada" que cometan estos veinteantes españoles enamorados de las playas francesas, a las que acuden poseídos del mayor de los entusiasmos, en la creencia de que nuestros vecinos, los franceses, son unos "infelices" qm, a consecuencia de la diferencia del valor de las respectivas monedas están esperando a que vayamos allí los españoles "a explotarlos".

Afortunadamente, son cada vez en mayor número los que habiendo ido "de veraneo fijo" se vuelven haciendo "fú" como los gatos escondidos. Esos, además de ser unos "entusiastas panegiristas" de las dulzuras del veraneo en tierras extranjeras, son de los que rompen los pasaportes para no caer de nuevo en la tentación de volver por ellas, pero aún quedan muchos de los que temiendo automóvil propio, creen imposible poder pasar la vida sin trasponer la frontera... y hay que ver las cosas que les hacen y las formas diversas y variadas en que les meten las manos en los bolsillos para extraerles hasta el forro!

En algunos casos, es necesario; no hay más remedio que ir a algún balneario de Francia, porque la salud lo exige así, pero jay!, en esos casos, los beneficios que en el organismo produce la medicina de las aguas, se ven de sobrecontrarrestados por las rabietas que produce la explotación de que son objeto.

Ustedes recuerdan aquel impuesto o tasa de viajeros que se cobra en todas las localidades españolas y que produjo tan enorme revuelo cuando quiso implantarlo el Ayuntamiento de San Sebastián, para dedicarlo a distraer con fiestas a los mismos que habían de pagarla y que nos lo cobran en sus casas para sostener sus establecimientos de Beneficencia con el dinero de los demás? Pues, al lado de lo que les hacen pagar en Francia y que pagan tan a gusto, lo nuestro era una verdadera miseria.

A la vista tenemos unas facturas de un hotel de la estación balnearia de Royat les Bains, que son una preciosidad:

La factura del hotel, asciende a 815 francos. A la hora de pagar, esos francos habían dado un estirón hasta 969.70.

El milagro lo hicieron los siguientes "extras":

Tasa del Estado, 4 por 100, francos 32.50. Tasa de parada, estancia o residencia, francos, 39.00. Servicio, 10 por 100, 84.50, y timbre, un franco. Total, 969.70.

Ya lo han visto ustedes: tasa del Estado, tasa de residencia...

Exactamente igual que en San Sebastián!

Y en cuanto a la baratura de los servicios, bastará consignar que por afeitar y cortar el pelo en una peluquería que en S. n Sebastián sería, muy de segunda categoría—nada de lujo—, cobraron veinticinco francos.

Hay que ver, cómo se explota al forastero en San Sebastián!

Otra de las cosas "agradables" que les ocurren a los turistas "de excursión a diario", es la predilección que por el dinero procedente de las multas, tienen algunos funcionarios encargados de la vigilancia de las carreteras y de que los automóviles españoles—los españoles, jajá!—no infrinjan lo dispuesto en el reglamento de circulación francés.

Hemos hablado de algunos funcionarios; podríamos puntualizar, citando a dos gendarmes, padre e hijo, verdaderamente especializados en la caza del automóvil español y turístico.

Estos celosísimos defensores de la circulación, tienen un sistema de cazar automóviles españoles, parecido al de la caza "a espera" o al de la pesca con caña. Se agazapan tras unos matorrales, en un lugar estratégico y cuando pasa un automóvil que vaya solo, es decir, que no haya otros cerca, para que puedan desmitirlos, surgen en la carretera, tocan un pito y hacen la señal de "alto", que, como es natural, si obedecida.

Entonces se acercan, y el de más categoría, que es el padre, dice al automovilista que está de la tarde,

denunciado por exceso de velocidad y que no tiene más que dos caminos: o ir a la Comisaría de Hendaya a pagar en el acto una multa, que suele oscilar entre sesenta y ciento cincuenta francos. Y dicho esto, se muerde el bigote y espera.

Todos los automovilistas protestan, pero todos pagan, por no sufrir el trastorno de ir a Hendaya, declarar, etc., etc.

Hemos dicho que todos pagan y no es rigurosamente exacto. Algunos—y nosotros conocemos por lo menos dos casos—en que los españoles que iban a dejar su dinero a Francia, sintieron herida su dignidad personal ante aquella vejación y no pagaron. Uno de estos casos es el de un conocido aristócrata, asiduo veraneante en Donostia, que iba a Biarritz con su esposa. Al ser detenido y escuchar que tenía que pagar ciento cincuenta francos de multa por exceso de velocidad, sacó de la cartera cuatro mil francos que llevaba en billetes franceses y después...

Después hizo un ademán castizamente español y diciendo en francés algunas frases poco parlamentarias, se dirigió al chófer, diciéndole: "¡Media vuelta, y a España!"

En el segundo caso, fué protagonista una conocidísima persona de San Sebastián, quien al verse multado injustamente y conminado a ir a la Comisaría de Hendaya a pagar, optó por la Comisaría, a la que llevó en su propio coche al gendarme.

En la Comisaría presentó garantías de su persona y lo despidieron diciéndole que ya le avisarían para el juicio.

Pero antes se dió el placer de los dioses, que es el de la venganza, por si ustedes no lo sabían, y midió a otro con el mismo "rasero" con que le habían medido a él.

De modo, que... ya lo saben los buenos españoles que progonan las excelencias del paso de la frontera, "a favor" de la cotización de la peseta sobre el franco.

La única ventaja que reconocemos de buen grado es, que cuando retornan, al pisar de nuevo España, dan, como dicen los Quintero en "La patria chica", un suspiro como "pa jinchar un globo".—GORROCHA.

El milagro lo hicieron los siguientes "extras":

Tasa del Estado, 4 por 100, francos 32.50. Tasa de parada, estancia o residencia, francos, 39.00. Servicio, 10 por 100, 84.50, y timbre, un franco. Total, 969.70.

Ya lo han visto ustedes: tasa del Estado, tasa de residencia...

Exactamente igual que en San Sebastián!

Y en cuanto a la baratura de los servicios, bastará consignar que por afeitar y cortar el pelo en una peluquería que en S. n Sebastián sería, muy de segunda categoría—nada de lujo—, cobraron veinticinco francos.

Hay que ver, cómo se explota al forastero en San Sebastián!

Otra de las cosas "agradables" que les ocurren a los turistas "de excursión a diario", es la predilección que por el dinero procedente de las multas, tienen algunos funcionarios encargados de la vigilancia de las carreteras y de que los automóviles españoles—los españoles, jajá!—no infrinjan lo dispuesto en el reglamento de circulación francés.

Hemos hablado de algunos funcionarios; podríamos puntualizar, citando a dos gendarmes, padre e hijo, verdaderamente especializados en la caza del automóvil español y turístico.

Estos celosísimos defensores de la circulación, tienen un sistema de cazar automóviles españoles, parecido al de la caza "a espera" o al de la pesca con caña. Se agazapan tras unos matorrales, en un lugar estratégico y cuando pasa un automóvil que vaya solo, es decir, que no haya otros cerca, para que puedan desmitirlos, surgen en la carretera, tocan un pito y hacen la señal de "alto", que, como es natural, si obedecida.

Entonces se acercan, y el de más categoría, que es el padre, dice al automovilista que está de la tarde,

## En Oñate

### Un hombre ahogado en el río Aránzazu

Comunican de Oñate que en el barrio Tañartu, ocurrió el día anterior una dolorosa desgracia. El vecino de aquel barrio, Santos Muñoz Aramburu, de 3 años, se fué a bañar al río Aránzazu, echándose al agua en el punto denominado "Miru-Erreka", cerca de la presa "Larretegui".

La fuerte corriente arrastró el cuerpo del desgraciado bañista, sumergiéndolo rápidamente en la presa.

Algunas personas que presenciaron la desgracia, sin que pudieran poner de su parte nada por evitarla, dieron cuenta del suceso a las autoridades, personándose el juez en el lugar indicado, para proceder a la busca del cadáver, que fué extraído una vez abierta la compresa.

### Hoy regresará de Vergara la colonia escolar

Se previene a las familias de los niños que forman la Colonia enviada a la villa de Vergara que dicha agrupación regresa hoy, viernes, en el tren-tranvía que llega a la estación del Norte a las seis y media

## MUSICA, LUZ Y ALEGRIA



CUATRO RAYAS SOBRE «LAS MARAVILLOSAS», por Lagarde.

### Un espectador muere repentinamente en la Plaza de Toros

Durante la novillada celebrada ayer en nuestra plaza de toros, un espectador que ocupaba una localidad en el tendido número 5 se sintió repentinamente enfermo.

Asistido por varias personas y guardias de Seguridad, se le condujo a la enfermería de la plaza, donde falleció a los pocos momentos víctima de un ataque cardiaco.

Se llamaba el muerto Francisco Silva Romero, de 53 años. Era natural de Logroño y estaba domiciliado en la casa "Artola-Enca", de Pasajes.

Por orden del Juzgado el cadáver fué trasladado al cementerio de Polloe.

En Pasajes, donde estaba domiciliado desde hace diecisiete años, la noticia de su muerte ha sido muy lamentada.

Francisco Silva era el propietario del bar "Andaluz", instalado en la calle Carretera. Con frecuencia prestaba servicios de camarero en un café de San Sebastián.

### La verbena de la Donosti-Zarra

Mañana, sábado, día 31, tendrá lugar en los solares del grupo escolar de la Avenida Amilibia, la verbena que en honor de la colonia veraniega organiza la Sociedad antigüeña "Donosti-Zarra" y que estos días hemos venido anunciando.

Para mayor comodidad, la "Donosti-Zarra" ha colocado en el lugar de la verbena varios centenares de sillas. El asiento es gratuito.

También ha instalado dos bares y guardarropas. Todo demuestra que no se ha omitido el menor detalle para dar brillo al festival.

La verbena empezará a las diez de la noche y terminará a la madrugada. Después del toro de fuego, que se correrá a las once, tendrá lugar el "lunch" con que obsequia la "Donosti Zarra" a "Miss Guipúzcoa" y sus compañeras de belleza, las cuales se presentarán luciendo espléndidos mantones de Manila.

### San Sebastián hace 50 años

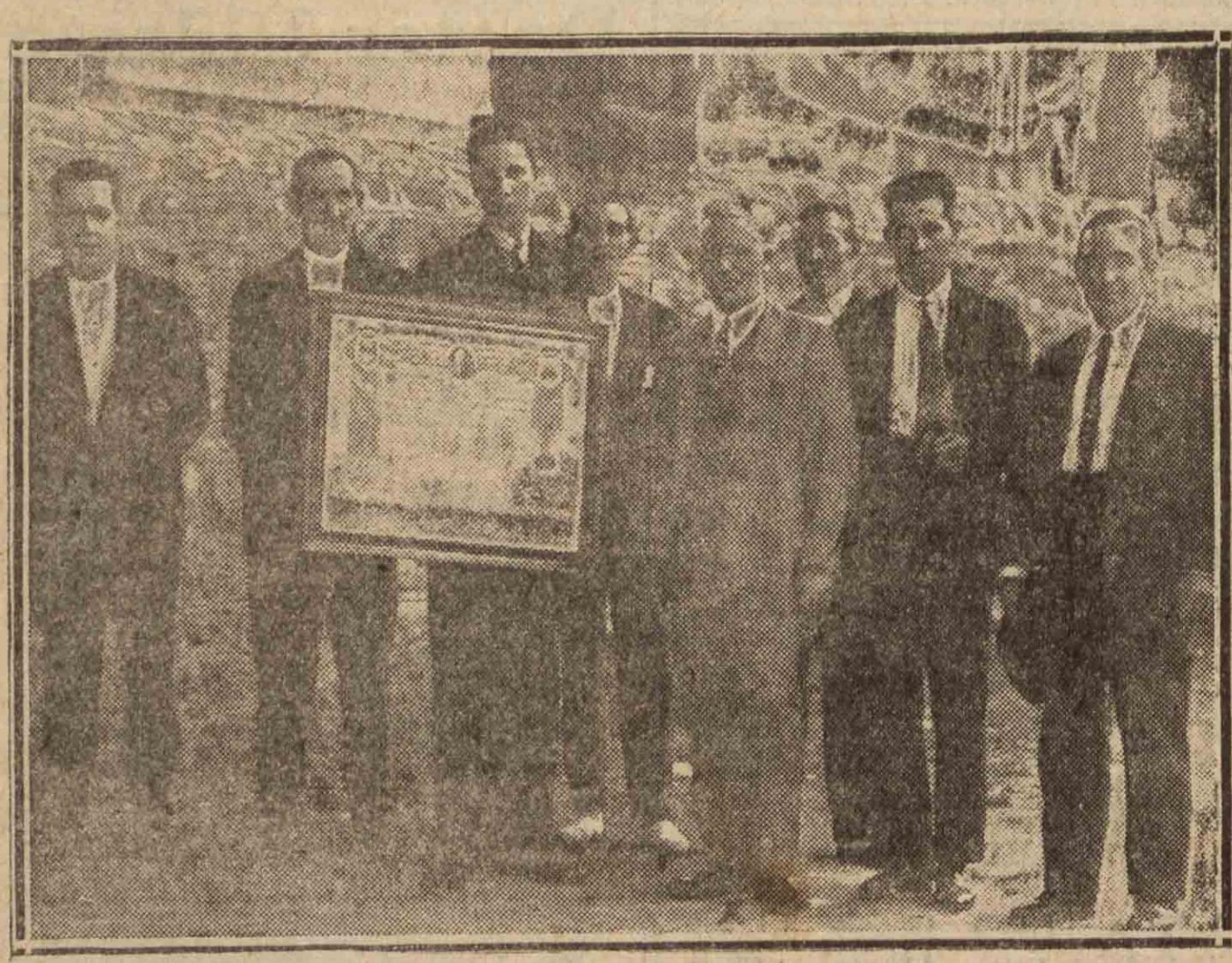
30 AGOSTO 1899.—El gobernador civil de la provincia había suspendido, con muy buen acuerdo, el idem del Ayuntamiento de Tolosa ordenando colocar en todos los edificios municipales la placa del Corazón de Jesús. Entre los elementos liberales causó tan grata impresión como mala la causó entre los reaccionarios

Celebró sesión el Ayuntamiento, y en ella se debatió el "batallón" asunto del murallón definitivo de la Zurriola. Se discutió poco porque era un asunto que estaba más que de sobra discutido. Se aprobó el proyecto de construir el murallón y pasó el acuerdo a la Comisión de Hacienda para que procediese a formar el presupuesto extraordinario.

El ministro de la Guerra, general Polavieja, estuvo en Placencia, donde presenció pruebas con cañones de tiro rápido y fue seguido con un banquete. Después estuvo en Eibar a visitar a los marqueses de Isasti, regresó a Placencia y desde allí, sin ir a Berriáin, se marchó a Madrid.

Los comisionados de las Diputaciones vascongadas celebraron una conferencia en la Diputación para tratar del proyecto de nueva ley provincial. Los alaveses y los navarros marcharon por la tarde. Los vizcaínos esperaban a los alcaldes de los pueblos de la ría que venían a solicitar se abriese los Astilleros del Nervión.

Como entre los elementos reaccionarios de Tolosa había irritación por el acuerdo del gobernador respecto a la no colocación de las placas del Corazón de Jesús, el ministro de la Gobernación, señor Dato, manifestó que el Gobierno estaba completamente satisfecho de la conducta del gobernador. El Gobierno estaba dispuesto a reprimir con energía cualquier intemperancia de carlistas e integristas. La reina y sus hijos visitaron por la tarde los destroyers y el "Giralda" que estaban anclados en Pasajes.



ELGOIBAR.—Una Comisión de la Sociedad de Socorros Mutuos y Artesanos, en el momento de hacer entrega de un pergamo, testimonio de gratitud, al doctor Arillaga. (Foto Azcue.)